

25th World Service Meeting

7 - 11 Oktober 2018



Durban, Kwazulu-Natal, South Africa



Indholdsfortegnelse:

Indledning	side	4
Red ball mødet	side	5
Åbning af 25. Verdens Service Meeting	side	5
Opdeling af rapporten	side	6
Litteratur og publicerings komité	side	6
Agendakomité	side	8
Politik/adgangs/Finans komité	side	10
Arbejd med andre komité	side	11
Den internationale litteraturfond	side	14
Licens og oversættelser	side	15
Beretninger.....	side	15
Gamle værdier for et moderne A.A.:		
Er anonymitet stadig relevant	side	16
Tiltrækning overfor reklame i en internet verden	side	16
Traditioner og massemedier	side	17
Service: Investering i A.A.'s fremtid		
Service: lad være med at forklare - vis mig det	side	19
Den syvende tradition - understøtter vor service	side	20
Litteratur og dens plads i den elektroniske verden		
E-bøger - hvorledes de påvirker A.A.'s økonomi.....	side	21
Fremtiden for vore nationale medlemsblade	side	22
A,A, litteratur - et billede fortæller mere end tusind ord	side	23
Sikkerhed for sårbare medlemmer		
Et samfund af ligesindede	side	24
Acceptere det sårbare	side	24
Inkluderer minoriteter	side	25
Del værdien af Fjerde Tradition		
Frihed eller Kaos	side	27
Hvorledes understøtter det enhed	side	28



Tiltrække medlemmer til at yde Service

Service sponsorship	side	29
Deltagelse i Service udover gruppen	side	30
Belønningen ved at udføre Service	side	31

Møder med særlige formål

Værdien af kvindemøder	side	32
Møder med særlige formål	side	33
Møder eller grupper	side	35

Workshops

Klog anvendelse af internettet	side	36
Land til land sponsorship	side	38
Lederskab i A.A.	side	39
Zonerapporter	side	40
Tak til A.A. Danmark	side	41
Deltagelse i lokalt A.A. møde	side	42
Bogmessen	side	42
Afslutning med Sindsrobøn og Closing Dinner.....	side	43



Den 5. oktober om aftenen steg 2 forventningsfulde internationale delegerede om bord i flyvemaskinen der skulle bringe dem til Durban i Syd Afrika.

Det blev en lang flyvetur på 11.327 km før vi nåede vort mål. Flyveturen var – som flyviture ofte er – uden problemer. Vel ankommet til Durban blev vi mødt af lokale AA'er som kørte os til vores hotel hvor vi skulle opholde os under konferencen.

Da vi ankom, var det meget mørkt, og vi kunne ikke rigtig orientere os men vi blev indkvarteret og fik lige lejlighed til at forfriske os hvorefter den Sydafrikanske delegerede trak os med ud at spise. Vi var en gruppe på seks personer så vi spiste og hyggede os og derfra hurtigt hjem på hotellet og i seng, Vi havde et søvnunderskud der skulle indhentes.

Da vi næste morgen kunne kigge ud af vinduet var dette udsigten



Det store hav er det indiske ocean og lige nedenfor hotellet er et dejligt afslapningsområde hvor der var livlig aktivitet. Uheldigvis var vi aftenen i forvejen blev advaret om at gå ud alene da vi så "fremmede" ud. Vi erfarede andre delegerede havde haft ubehagelige oplevelser.

Hotellet var af international klasse og maden var upåklagelig. Ligeledes gjorde betjeningen sig store anstrengelser for at vi skulle have et godt ophold.

Trods advarslen gik vi en kort tur ned til vandet og så på området, der var meget velholdt. Vi noterede også at der var en del vagter. Og begyndende tilstrømning af familier, der skulle nyde det gode vejr.

Efter frokost kl. 1.30 pm begyndte alvoren med registrering og udlevering af materiale. Det virkede voldsomt men dog overkommeligt og vi blev lovet mere undervejs. Vi benyttede tiden til at orientere os om konferencelokalerne og det hele var rimeligt samlet. Og et godt lokale til kaffepauser, som var få og korte.



Kl. 2.30 pm begyndte mødet med et arrangement der kaldes "Red Ball A.A. Meeting", som er den traditionelle åbning.

En rød bold blev kastet fra en person til en anden, hvorefter modtageren gik til mikrofonen og præsenterer sig og fortælle om sig selv. Derefter blev kastet bolden videre. Mødet skulle vare halvanden time men kun ca. 50 af de deltagende 73 nåede at præsenterer sig da nogle havde meget at fortælle.

Efter en kort pause blev mødet åbnet med en velkomsttale af Frank , Chair, South Africa General Service Board.

Frank startede med en varm velkomst til Syd Afrika og udtrykte håbet om at vort ophold ville blive både frugtbart og underholdende.

Og han fortsatte: Jeg er glad for at være her blandt kvinder og mænd, som ønsker at gøre en forskel. Blandt mennesker som uselvsk tjener vort elskede Fællesskab overalt på kloden.

Mine damer og herrer, A.A. bevæger sig i dag i en moderne verden. Det er en verden der i realiteten er styret af fænomenet "de sociale medier". En verden som tilbyder, blot ved tryk på en tangent, øjeblikkelig adgang til information såvel som muligheden for at dele den så hurtigt som et nys. En næsten alarmerende hastig bevægende verden. På den baggrund er vore Traditioner stadig livsvigtige. Stadig relevante. Stadig åndelige. Stadig så vigtige som altid.

De erfaringer som Bill W. , Dr. Bob og andre har erfaret og delt, har den samme klangbund og trækraft i dag. Eller er vi begyndt at overse dem i den nye, fremherskende og modernistiske verden. Skulle det være tilfældet vil det være på eget ansvar og på Fællesskabets ansvar. Det er netop derfor, at temaet for dette Verdens Service Møde er "Vore Tolv Traditioner: A.A.'s Fremtid i den Moderne Verden" Det er det tema, som giver de delegerede en mulighed for at undersøge - på vegne af alle medlemmer af A.A. - anvendeligheden af vore Tolv Traditioner. De forbliver vore vigtigste redskaber til at sikre enhed - og endog selve vor eksistens - i denne evigt forandrende moderne verden.

Traditionerne vedrører selve Fællesskabets liv. De viser de midler med hvilke A.A. opretholder sin enhed, og hvorledes det forholder sig til den omkringliggende verden. Det er åbenlyst en del af formålet med at samles her i Durban, at finde fælles grundlag for at de Tolv Traditioner stadig opfylder det tilsigtede formål i dagens moderne verden.

Spørgsmålet er enkelt: Hvorfor skulle den unge moderne verden med alt dens avancerede teknologi, Knowhow, og til tider åndelige skepsis have ret til at stille krav til vore Tolv Traditioner i sammenhæng med helbredelse fra alkoholisme i A.A. Måske et svar på dette spørgsmål vil fremkomme fra jeres overvejelser.

Derefter fulgte præsentation og almindelig orientering. Der blev lagt vægt på præcision.



Endvidere blev det oplyst at der ville være mulighed for at deltage i lokale A.A. møder.

Keynote address blev leveret af Lubomir, Slovakiet og omhandlede villighed til at tage programmet på sig og lade sig lede af A.A. principperne. "Vi skal opmuntre medlemmer til at bringe budskabet om de Tre Overleveringer – Helbredelse – Enhed og Service videre."

Jeg tror på at vi har en mulighed for at få vort Fællesskab til at vokse og blive styrket hurtigere end tidligere. Vi må blot erkende, at bag al den teknologi er der stadig et skrøbeligt menneske med behov for kærlighed og omsorg. Og så længe vi er villige til at blive ledet af vore principper er vi på rette vej. Mister vi imidlertid denne villighed er det ligegyldigt hvilke principper vi har i stedet.

Country Highlights

Vi gennemgik alle de deltagende lands indlæg der var sat til 3 min pr land. Tiden blev næsten holdt.

Det var både interessant og spændende at lytte til de forskellige indlæg. De spanske indlæg blev tolket til engelsk og de engelske til spansk. Der var to japanske delegerede, som havde medbragt egen tolk.

Country Highlights var delt over flere perioder. Jeg vil henvise til den endelige rapport for en gennemgang af såvel Highlights som landerapporterne.

Derefter begyndte mødets arbejde. For at skabe et samlet overblik over mødets indhold vil jeg dele det op i 3 naturlige områder:

Komitéarbejdet

Indlæg i plenum

Workshop

Arbejdet i komitéerne

Der var 4 komitéer:

Litteratur og publicering komité

Agenda komité

Politik/Optagelse/Finans komité

Arbejd med andre komité

Fælles for komitéerne var 1) Introduktion, 2) formål og procedure.

Sune HS repræsenterede Danmark i Politik/Optagelse/Finans komitéen og Ole K var medlem af Litteratur og publiceringskomitéen.

Komitéarbejdet strakte sig over 2 dage med rapport på tredjedagen.



Litteratur og publiceringskomitéen.

Den komité jeg arbejdede med var Litteratur og publiceringskomitéen. Tiden der var afsat til at arbejde med emnerne muliggjorde ikke en egentlig samtale men blot en runde til en indledning. Og meget lidt tid til opfølgning.

Dagsordnen bortset fra de fælles punkter var:

3. Den Internationale Litteratur Fond
4. Diskuter "Land til Land" sponsorvirksomhed
5. Del om de følgende emner der relaterer sig til A.A.'s litteratur
 - a. Effektiviteten af A.A. litteratur der er til rådighed i dit land
Med det formål at bringe A.A.'s budskab videre
 - b. Distribution, Produktionsomkostninger og priser i dit land
 - c. A.A. litteratur online i dit land: politik/fordele/risiko
6. Valg blandt 1 gangs delegerede til Formand og Viceformand til næste samling

Ad 3. Komitéen godkendte A.A.W.S. Rapporten om den Internationale Litteratur Fond og dens anvendelse af midler. Komitéens medlemmer delte om de løbende udfordringer i at stille A.A. Litteratur til rådighed der reflekterer den kulturelle erfaring af medlemskabet i de respektive lande medens man samtidig sikrede integriteten af A.A. budskabet. Komitéen diskuterede også vigtigheden af at have litteratur som er moderne og attraktiv for de yngre alkoholikere.

Ad 4. Komitéen gennemgik den udleverede folder "Country-to-Country Sponsorship". Komitéens medlemmer diskuterede udvikling af egentlige Guidelines som måske kunne blive nyttige for lande til bringe A.A. budskabet ud.

Ad 5. Komitéen behandlede følgende emner i forbindelse med A.A. litteratur:

1. Behovet for at modernisere sproget i bogen Anonyme Alkoholikere af hensyn til de yngre medlemmer hvis sprog er forskelligt fra det sprog, der blev brugt, da bogen blev skrevet.

Efter en livlig diskussion var der concensus i komitéen om at essensen af Store Bog - principper og filosofi som beskrevet af de første 164 sider, forbliver tidløse og skal forblive uforandrede. Et medlem foreslog at teksten skulle ændres til et mere kønsneutral sprog (for eksempel kapitlet "Til Hustruer" skulle ændres til "Til Partnere") Et andet medlem foreslog tilføjelsen af fodnoter til forklaring af sprogbrugen. Der var også forslag om at afdelingen med beretninger skulle opdateres så det afspejlede det nuværende Fællesskab. Komitémedlemmerne var enige om at der skulle være et fortsat arbejde for at sikre, at A.A.'s andre bøger og brochurer reflekterer dagens A.A.

2. Hvem bestemmer litteratur priser i dit land? Ud fra hvilke procedurer:



Nogle få medlemmer sagde at prisen blev fastlagt af deres respektive service strukturer. Flere komitémedlemmer delte om udfordringen ved at skaffe litteratur til en rimelig pris med tilbagegangen i bidrag fra Grupperne, hvorved fortjenesten ved bogsalg er nødvendig for at bringe budskab til den lidende alkoholiker.

Et medlem delte at medens bogpriserne fulgte inflationen modtog nye grupper 10 eksemplarer gratis.

3. Hvad er dit lands erfaring med prissætning af brochurer m.v.?

De fleste medlemmer delte at brochurer blev leveret uden betaling.

4. Når et medlem ønsker at købe litteratur (publiceret og distribueret af medlemmets land) fra et andet lands service struktur, bør medlemmet henvises til sit eget lands service struktur.

Komitéen var enig om at den nuværende praksis at medlemmer udenfor U.S./Canada, som ønsker at købe litteratur gennem U.S./Canada service struktur henvises til deres hjemland Servicekontor.

Et medlem delte at A.A. medlemmer, der besøgte U.S./Canada Hoved Service Kontor, hvor de som alle besøgende kan købe litteratur, for derefter at sælge den indkøbte litteratur til grupper i deres land.

5. Den Internationale Litteratur Fond/elektroniske bøger

Komitéen anbefalede at A.A. World Services overvejer at bruge den Internationale Litteratur Fond til at modregne administrative omkostninger i forbindelse med gennemgang af oversættelser og registrering af copyrights for A.A. Grapevine, Inc. Bøger.

Komitéen havde en vidtgående diskussion vedrørende fordele, ulemper og polititudvikling i forbindelse med on-line litteratur

- Muligheden for at litteratur til down-load fortærer salget af trykt litteratur. Et land delte, at de havde litteratur til rådighed elektronisk men det kunne ikke down-lodes.
- Fordelene ved e-bøger og a-bøger som et middel til at fremme A.A. budskabet i et mere tilgængeligt format idet vi derved inkluderer de medlemmer som har brug for en anden indlæring.

Komitéen enedes om at emnet skulle diskuteres på de 26. World Service Meeting i 2020.

Fatma, Tyrkiet blev valgt som formand og Newton, U.S./Canada

Agenda komiteen´.

A. Gennemgå forslag til tema for det 26. World Service Meeting (2020)

Komitéen anbefalede følgende tema for det 26. World Service Meeting: "The purpose of Our Service: Sobriety within Everyones Reach". (Formålet med vor service:



Ædruelighed som kan nåes af enhver)

B. Gennemgå præsentations/ diskussions emner for det 26. World Service Meeting:

Komitéen anbefalede at de følgende emner blev inkluderet i Agendaen for det kommende World Service møde:

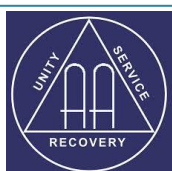
- a) Vigtigheden af Gruppesamvittighedens proces
 - a) At nå til en informeret Gruppesamvittighed
 - b) Dele Gruppesamvittigheden igennem hele A.A. strukturen: en tovejs proces
- b) Anspore kvinder til aktiv service.
 - a) Sponsorship i service strukturen
 - b) Overkomme de foranstaltninger der forhindrer kvinder i at deltage i service
 - c) Dele glæden og udbyttet ved at deltage i service.
- c) Unge Mennesker i A.A.
 - a) Hvad gør vi for at tiltrække unge mennesker i A.A?
 - b) Hvordan hjælper vi unge mennesker til at forblive engageret i A.A. gennem deres hjemmegruppe, sponsorship og service
 - c) Hvorledes kan vi forbedre den digitale kommunikation mellem nykommeren og oldtimers?
- d) Anonymitet
 - a. Personlig anonymitet
 - b. Anonymitet i hjemme gruppen
 - c. Anonymitet og internettet
- e) Sikkerhed i A.A.
 - a) Hvad gør grupper for at vedligeholde velkommende og sikre omgivelser
 - b) Den rolle sponsorship og vor litteratur spiller i forbindelse med sikkerhed
 - c) Sikkerhed for nykommeren – vort personlige ansvar.
- f) Den Internationale Litteratur Fond
 - a) Gøre opmærksom på vigtigheden af Den Internationale Litteratur Fond
 - b) Dele erfaring om hvorledes lande understøtter den Internationale Litteratur Fond
 - c) Opmuntre til deltagelse.

C. Gennemgang af workshop emner til næste World Service Meeting

Komitéen anbefalede at følgende emner bør inkluderes i agendaen på det kommende World Service Meeting

- a) Kommunikation – En nøgle til Enhed
- b) Brugen og værdien af vor A.A. litteratur i sponsorarbejdet.
- c) Vigtigheden af vore ikke-alkoholiske venner i Vor Struktur

Komitéen valgte Ewa, Sverige til formand og Jorge, Mexico som viceformand



Politik/Adgangs/Finans komité

A. Gennemgang af agenda, formål og procedure.

Komitéen foretog ingen ændringer

B. Gennemgang af anmodninger til den 25. World Service Meeting

Bolivia:

Komitéen godkendte Bolivias anmodning om at deltage i det 25. World Service Meeting

Tyrkiet:

Komitéen godkendte Tyrkiets anmodning om at deltage i det 25. World Service Meeting

C. Gennemgang af kvalifikationer for lande, der deltager i World Service Meetings

Komitéen gennemgik kvalifikationerne og foretog ingen ændringer

D. Gennemgang af kvalifikationer for de delegerede til World Service Meetings

Komitéen gennemgik kvalifikationerne og foretog ingen ændringer

E. Gennemgang af World Service Meetings finansiering og de delegeredes betaling

Komitéen gennemgik ovenstående og havde en dybdegående diskussion om det åndelige og praktiske aspekt af Syvende Traditions princip om selvforsyning.

Komitéen diskuterede et forslag om at danne en underkomité til at udføre en omkostningsanalyse af World Service Meeting og fremkomme med forslag der ville muliggøre at udgifterne til deltagelse for de delegerede blev på samme niveau og reducere de aktuelle samlede omkostninger per delegeret. Komitéen følte for nærværende at der ikke var behov for dette

F. Bekræfte datoen for det 26. World Service Meeting.

Komitéen anbefalede at det 26. World Service Meeting blev afholdt 25.-29. oktober 2020.

G. World Service Meeting delegate online kommunikations platform.

Komitéen gennemgik et memo fra World Service Meeting koordinatoren, der rapporterede fremskridt i undersøgelsen af en online mulighed for de delegerede til World Service Meeting at dele mellem møderne og memoet påregnede at implementering skete indenfor ca. 6 måneder.

De fleste delegerede fandt at World Service Meetings Dashboard var til hjælp dog indikerede et medlem en præference for at modtage dokumenter med



posten idet nogle delegerede havde begrænset adgang til computere.

H. Korrespondancer fra El Salvador, Guatemala og Honduras

Komitéen gennemgik korrespondancer fra El Salvador og Honduras der meddelte World Service Meeting at de trak sig fra Central America Northern Zone og delte deres hensigt om at deltage i World Service Meeting som individuelle lande fra 2020. Komitéen gennemgik ligeledes korrespondance med Guatemala, der meddelte deres hensigt om at deltage i World Service Meeting som individuelt land fra 2020.

Komitéen anbefalede at lande, der havde deltaget i World Service meeting som medlem af en zone og som ønsker at deltage som individuelt land skal ansøge om deltagelse som individuelt land.

I. World Service Meeting hjælpeprocedurer.

Komitéen diskuterede de nuværende hjælpeprocedurer og blev enige om at etablere en **World Service Meeting fond** som en måde at lande kunne bidrage til at yde finansiel assistance til lande som havde behov World Service Meeting Fond vil blive vedligeholdt og administreret af A.A. World Service under tilsyn af World Service Meeting Policy/Admissions/Finance Komité.

J. World Service Meeting delegeredes måde at blive opført på i det internationale A.A. Directory og i den endelige rapport for World Service Meeting.

Komitéen enedes om at World Service Meeting delegerede optages i det internationale A.A. Directory og i den endelige rapport fra World Service Meeting med deres fulde navn, telefon nr. og e-mail adresse men uden deres hjemadresse.

Komitéen valgte Agust, Island til formand og Alberto, Argentina til viceformand.

Arbejd med andre komité

A. Komitéen gennemgik dagsorden, formål og procedurer og ændrede det ikke

B. Der blev delt om følgende emner

1. Offentlig information

Et antal lande fortalte om brugen af sociale medier for at forøge deltagelse og en måde at nå længere ud. I de fleste tilfælde havde det vist sig at være en værdifuld måde at kommunikere med professionelle, yngre mennesker og fjerne dele af Fællesskabet. Imidlertid var nogle bekymret over den stigende popularitet af Facebook og andre sociale medier som metode til at skabe kontakt og mente især at man skulle satse på stærke hjemmesider med A.A. godkendt indhold til at udbrede information om det lokale A.A.



De fleste anså teknologi som en mulighed for at aktivere folk men ikke som en erstatning for personligt møde. Det blev også noteret at A.A. budskabet stadig er bedst når det deles direkte mellem mennesker.

Mange lande nævnte vigtigheden af Klasse A medlemmer (af Hoved Service Rådet) til at dele A.A. budskabet gennem direkte adgang til offentligheden

Medens mange lande fandt at teknologien gjorde vekselvirkningen lettere, så gjorde en del medlemmer opmærksom på vigtigheden af at beskytte anonymiteten.

2. Hvordan samarbejder A.A. grupper med andre A.A. grupper på tværs af lande og hvad er rollen for online møder.

Medens nogle lande oplyste at de ikke holdt online møder, fortalte andre at de brugte e-mail lister og online fora til at dele spørgsmål, kommentarer og erfaring. Mange lande, der delte om brugen af online platforme, angav geografisk isolation som en væsentlig årsag.

Et antal medlemmer delte at forbindelse mellem lokale grupper på tværs af grænser, er almindelig i nabolande, idet de ofte har fælles sprog og fysisk nærhed.

Et land delte at på grund af fravær af internet var den menneskelige kontakt den vigtigste måde at kommunikere på. Som et resultat heraf rejser gruppemedlemmer ofte langt for at nå og aktivere nye medlemmer.

3. Strategier til at bevare medlemmer aktive indenfor service

Det blev nævnt som en vigtig ting at aktivere nykommeren gennem deltagelse i gruppens normale arbejde for derigennem at føle sig optaget i gruppen. Det blev også nævnt at sponsorship var en vigtig måde at videregive erfaring og skabe en dybere forståelse af praktik og principper.

Adskillige lande rapporterede om formindsket lyst til service, hvilket ofte påvirkede tillid og fortrolighed indenfor gruppen. Der blev også givet udtryk for at ledelse ved personligt eksempel, forbildelig opførsel, og det at skabe trykke omgivelser uden fordømmelser.

Et medlem delte om vigtigheden af at opfordre medlemmerne til at anse service som en meget lille pris for deres fortsatte ædruelighed.

Et land gjorde opmærksom at det havde en database over alle medlemmer i service for ikke at miste kontakt ved rotation.

4. Tilgængeligheden af A.A. budskabet til grupper uden hjælpemidler.



Et land fortalte at de brugte et enklere sprog og budskab for at gøre A.A. mere tilgængelig for denne gruppe.

Et medlem gjorde opmærksom på at Grupper uden hjælpemidler kan vise til køn, evner, helbred, social status og utallige andre faktorer.

Adskillige lande sagde at de ikke havde erfaring indenfor området.

5. Er alle alkoholikere sikre i A.A.

Flere lande delte at sikkerheden i A.A. er en alvorlig bekymring og der er ofte rapporter om seksuelle overgreb. Et land rapporterede om om racemæssig diskrimination.

Et land gjorde opmærksom på at stærkt og effektivt sponsorship hjælper til at indvi nye medlemmer og sætte forventningerne til en god opførsel i gruppen. Der blev stillet forslag om at udarbejde et "sikkerhedskort" og medlemmerne kunne på U.S./Canadas hjemmeside se et eksempel.

Et medlem gjorde opmærksom på at i hendes land blev grupperne mere sikre efterhånden som flere kvinder deltog i service.

Et medlem gjorde opmærksom på at sikkerheden også gjaldt minoritetsgrupper. Alle grupper skulle være tolerante og alle skulle føle sig velkommen men være intolerante overfor enhver form for diskrimination.

C. Samarbejde med professionelle

Nogle lande informerede om at de samarbejdede med private virksomheder og andre arrangementer for at præsentere og diskutere fordelene ved A.A. programmet.

Et land delte at man ofte engagerede læger for at informere medicinstuderende om A.A. Et andet land fortalte at efter helbredelse spillede tidligere indlagte en vigtig rolle med at informere det medicinske samfund om fordelene ved A.A.

Et land diskuterede anvendelsen af A.A. grupper i sundhedssektoren og understregede vigtigheden af at gruppen forblev anonym. Et andet medlem understregede vigtigheden af at udvikle stærke relationer med sundhedspersonalet og samtidig være opmærksom på programmets uafhængighed af hospitalet.

Nogle lande var opmærksom på den opfattelse af alkoholisme – det er en sygdom og tydelig forskellig fra andre afhængigheder. De omtalte den almindelig kulturelle opfattelse af alkoholisme og den ofte gentagne myte at alkoholisme er en helbredelig sygdom



D. Bringe A.A. budskab til fængsler

Et land fortalte om samarbejde med det juridiske system for at øge kendskabet til A.A. For at opnå dette deltog medlemmer i juridiske konferencer m.v.

Nogle lande fortalte at deres lokale grupper afholder workshops og træningsmøder for at uddanne psykiske hjælpere og fastslå programmets ry som vital og succesfuld behandlingsmåde.

Et enkelt land havde stor succes indenfor fængselsområdet mens et andet land kunne fortælle om ugentlige A.A. møder for alkoholiserede indsatte og årlige samlings for hjælpere.

Komitéen valgte Lotus, Frankrig som formand og Rjeev, Syd Afrika som Viceformand.

Indlæg i plenum

Greg, General Service Office of A.A., U.S./Canada aflagde rapport om **den internationale Litteratur Fond 1991-2018**

Han fortalte at Fonden var etableret ved WORLD Service Meeting i 1991

Første års bidrag kom fra 7 lande

Det samlede bidrag for 1991 beløb sig til US\$ 19.845,00

Mange lande har bidraget årligt eller regelmæssigt over perioden på 37 år.

Andre har bidraget en enkelt eller to gange eller andre efter evne.

Bidragene for 2003-2010 beløb sig til over US\$ 100.000 pr. år

2006 var året med det hidtil højeste bidrag fra 16 lande nemlig US\$ 145.787

Året med det største land deltagelse var 2014, hvor 20 lande bidrog med US\$ 71.578

Den internationale Litteratur Fond bliver anvendt til:

At understøtte oversættelse af litteratur og uafhængigt gennemsyn af tilsendt oversat litteratur

At betale for gratis forsendelse af international litteratur

At stille kredit til rådighed for lande som skal betale A.A.W.S, for litteratur køb

At støtte afsendelse af internationale bogkøb efter behov

At yde tilskud til forskellige omkostninger efter behov.

Den Internationale Litteratur Fond henhører regnskabsmæssigt under A.A.W.S. som foretager regnskabs føring. I 2019 implementeres et ny regnskabssystem.



Det næste indlæg handlede om **Licens og Oversættelse**. Det blev holdt af David, Publishing Director, A.A. World Services.

Han ville dele med os, hvorledes vi arbejdede på at bevare integriteten i A.A.'s budskab. Han ville også give os et indblik i hvordan vort samarbejde tager store skridt fremad for at gøre Anonyme Alkoholikere mere tilgængelig for de lidende alkoholikere.

Integriteten af A.A.'s budskab. Nødvendigheden heraf skrev Bill W. om i 1964: "Antag for eksempel at i løbet af de seneste 20 år havde A.A. ikke publiceret nogen standard litteratur – ingen bøger, ingen brochurer. Vi har ikke brug for megen fantasi for at forstå, at nu ville vort budskab være håbløst forvandlet".

For at undgå at A.A.'s budskab skulle blive ændret på eller forvansket, har A.A.W.S., Inc. etableret politikker og procedure vedrørende reproduktion og fordeling af vort indhold.

Vore anstrengelser sigter på at undgå misbrug og disse politikker skal forhindre at nogle tager indhold af A.A.'s budskab ud af sammenhæng.

For tiden har A.A.W.S.. ejerskab til over 1.300 copyrights registreret ved U.S. Copyright Office. A.A.W.S., Inc. har alle copyrights for godkendte oversættelser af litteratur.

I dag er der godkendte oversættelser på 102 sprog.

Store Bog er oversat til 70 sprog med det seneste Store Bog sprog som er Navajo. Det er et talesprog, så man har færdiggjort 14 CD'er efter mange års arbejde med oversættelsen. Der er 22 ikke engelske sprog i gang samt 7 revisioner og yderligere 15 oversættelser står i kø.

12 Trin og 12 Traditioner er udgivet på i alt 4 sprog

David fortalte også at der var en ny bog undervejs. Man havde i arkivet fundet nogle bånd med Bill W.'s taler til General Service Conference 1951-1970. Disse bånd var blevet afskrevet. Bogens titel bliver:

Our Great Responsibility: A Selection of Bill W.'s General Service Conference Talks, 1951-1970

Det bliver spændende og opklarende læsning.

De øvrige indlæg var emnecentreret og var som følger:

Gamle værdier for et moderne A.A

Service: Investering i A.A.'s fremtid

Litteratur og dets plads i den elektroniske verden

Sikkerhed for sårbare medlemmer

Del værdien af Fjerde Tradition

Tiltrække medlemmer til at yde Service

Møder med særlige formål.



Indlederne var 2. gangs delegerede og indlæggende var på forhånd udleveret sammen med materialet. Der var flere indlæg om det samme emne men fra forskellig vinkel.

Gamle værdier for et moderne A.A

- a. Er anonymitet stadig relevant
(Patrick, Irland)
- b. Tiltrækning overfor reklame i en internet verden
(Marcio, Brasilien)
- c. Traditioner og massemedier
(Joaquin, Spanien)

a. Er anonymitet stadig relevant? Patrick begynder sit indlæg med at skelne mellem anonym og anonymitet. At være anonym menes at være udenfor rampelyset, at være i baggrunden.

A.A. er ikke anonym. Det er faktisk vort ansvar at sikre at offentligheden er bekendt med vor eksistens og metoder der er til rådighed for os. Det er her vor struktur spiller en rolle: Offentlig information, kontakt til sundhedsvæsenet m.v. med det formål at informere den lidende alkoholiker at vi har en løsning på deres dilemma. Det er vores ansvar.

Anonymitet betyder betingelsesløs overgivelse af mig selv. Ikke rose mig selv, at tjene andre. Det betyder at holde sig uden for alle konflikter indenfor fællesskabet. Det betyder også at jeg ikke søger anerkendelse for gode gerninger, som jeg måtte have gjort. Vore Traditioner og Koncepter er selvindlysende i forhold til nødvendigheden af at holde sig indenfor anonymitetens grænser.

Patrick slutter med at sige, hvis jeg køber et måltid til et sultent nyt medlem og straks deler det på de sociale medier er mit ego det eneste jeg forsøger at give næring. Det samme gør sig gældende for alt hvad jeg fortager mig i A.A. såvel som i mit private liv. Jeg kan ikke tage Trinnene, Traditionerne eller Koncepterne enkeltvis. Min afhængighed af Min højere Magt, er den tråd, som binder hele programmet sammen. Og det er min erfaring, at min anonymitet og den kontinuerlige praksis heraf er essentiel, for at jeg skal bevare min ædruelighed og den fortsatte overlevelse og vækst af Anonyme Alkoholikere.

b. tiltrækning overfor reklame i en internet verden. Marcio indledte med at citere Bill W. for en artikel i Grapevine fra november 1960: "Et enormt kommunikationsnet dækker nu jorden selv til de fjerneste egne. derfor kan intet betyde mere for den fremtidige velfærd for A.A. end den måde vi kan håndtere denne kolos af kommunikation. Hvis den bruges uselvvisk og godt kan resultatet overgå vores nuværende forventninger."

Tror du at vore stiftere skammede sig og derfor forslog vor anonymitets Tradition? Tiderne har virkelig ændret sig – der er nye teknologier – vi lever i moderne tider – men, pointen som jeg vil gøre opmærksom på, er denne: Har den menneskelige natur ændret sig? Jeg tror det ikke. Traditionerne er skrevet for at vi kan leve sammen i harmoni og overleve. Anonymitet er det vigtigste princip vi har i A.A. Det er den første halvdel af vort navn. Beskyttelsen af anonymitet er blevet udbredt til TV og for øjeblikket til internettet. Jeg vil ikke stille



spørgsmål ved fordelene ved internettet. Det er blevet en integreret del af vor hverdag. E-mail er allestedsnærværende og de sociale medier har knyttet os tættere sammen. Vi er i stand til at nedbryde grænser og dele vore erfaringer med A.A. medlemmerne overalt på kloden.

Af hensyn til min egen overlevelse og ligeledes fællesskabets, er det vigtigt, at jeg ikke bruger Fællesskabet til at bringe mig selv i centrum. Anonymitet er for mig en måde hvorpå jeg kan praktisere ydmyghed.

A.A. Fællesskabet høster verden over anerkendelse for dets forskellige måder at offentliggøre vore principper og vort arbejde, ikke fordi medlemmerne bruger offentligheden til gøre opmærksom på sig selv. det attraktive, som skyldes min holdningsændring og min næstekærlighed bidrager meget mere til A.A. end fremme af mig personligt

"Jeg takker Gud for at have givet mig kendskab til et etableret program af Trin og Traditioner. Gennem ydmyghed og støtte af mine ædru fælder har jeg være i stand til at praktisere en A.A. måde at leve på gennem tiltrækning og ikke reklame.

Marcio sluttede: Åndelighedens kongerige har ingen grænser. Vi holder nu flammen. Med hjælp af en kærlig Gud vil vi holde den i live og klart skinnende for så længe, som en alkoholiker har behov for det.

c. Traditioner og massemedier. Traditionerne repræsenterer og definerer fortællingen om A.A.'s opståen og udvikling såvel som intern (medlemmer og grupper) som eksternt (samfundet i almindelighed) Denne sammenhæng, som opstod ved en analyse af fejltagelser og besværligheder i A.A.'s første år, tjener til en understøttende ramme for hele 12 Trinsprogrammet. Traditionerne viser

at A.A. kun har et formål nemlig helbredelse af problemer i forbindelse med drikkeri

at forbindelsen mellem grupperne skal ledes af en fornemmelse af enhed

at principper går forud for personer

at ingen kan gøre krav på nogen særlig plads eller hensyn indenfor Fællesskabet.

at A.A. er et Fællesskab, der er åbent overfor samfundet, med en villighed til at samarbejde om helbredelse af mennesker med alkoholproblemer

at medlemmer af Fællesskabet påtager sig omkostningerne ved deres helbredelse fra alkoholisme, og alle aktiviteter beregnet på at give budskabet videre til den stadig lidende alkoholiker

Traditionerne gør det klart at A.A. skal være et Fællesskab der er åbent mod verden og særligt mod medierne. Fra begyndelsen har det været en vigtig forbindelse både for at gøre offentligheden bekendt med vort Fællesskab og for at udvikle vort handlingsprogram og implementere vore Traditioner. I den forbindelse har vi altid været meget bevidste om vor 11. Tradition med hensyn til offentlighed baseret på tiltrækning snarere end reklame. Jeg har ofte spurgt mig selv: Hvad er attraktivt hos A.A. og hvorledes kan vi gøre opmærksom på dette overfor dem, der har hjælp behov. Jeg forstår vanskeligheden ved at være attraktiv når - i mange tilfælde - A.A. fremstår ledsaget af negativer "Vi...ikke"



Vi accepterer ikke hjælp udefra

Vi støtter ikke og udlåner ikke navnet til uvedkommende foretag

Vi fører ikke medlemskartotek og kontrollere ikke vore medlemmer

Vi pålægger ikke betingelser på vore medlemmer udover deres ønske om at stoppe drikkeriet

Vi opgiver ikke vort fulde navn eller viser billeder af os selv.

Vi har ikke andre mål end vor helbredelse og bringe budskabet videre

Vi fremhæver ikke os selv

Vi stiller ikke husly, arbejde, penge eller mad til rådighed.

Hvis vi ønsker at hjælpe og tror at A.A. kan gøre det, må vi gøre os anstrengelser, for at de elementer, der gjorde Fællesskabet attraktivt for os, også hjælper andre til at søge samme hjælp.

Derfor mener jeg, at det er vigtigt, at vi reflekterer over A.A.'s elementer eller tiltrækninger, og hvad det er nødvendigt at gøre for at andre kan føle sig tiltrukket. Vi er et Fællesskab, der ikke går af vejen for vanskeligheder, men snarere ser det som en udfordring for os – en måde at forbedre os på. En opfattelse af stagnation og mangel på vækst i A.A. må for os rejse spørgsmålet om, hvad vi ikke gør godt nok og hvad vi gør forkert i vore aktiviteter for at give budskabet videre. I den anledning vil jeg gerne dele nogle overvejelser:

At klare sig selv.: De fleste af os føler at denne Tradition er et aspekt af A.A. som de fleste af os finder attraktivt og respekterer. Imidlertid kan det samtidig give det indtryk at A.A. er et arrogant Fællesskab, der ikke vil acceptere økonomisk hjælp udefra eller hjælp i øvrigt. Udelukkende for at bevare sin uafhængighed. Vi må gøre os anstrengelser for at give udtryk for det positive aspekt, at vi som alkoholikere selv afholder omkostningerne ved vor helbredelse. For at opnå dette er det ikke nødvendigt at behøve ejendom eller penge. Det er nærmere et spørgsmål om ansvarlighed at træffe de rette beslutninger, der gør det muligt for os at holde os ædru. Dette kan gøres for få penge.

Ikke støtte fremmede foretagender: Vi er tilfredse med at kunne erklære at ethvert medlem kan individuelt støtte, samarbejde med eller tilslutte sig til en sag eller tro som hun eller han måtte ønske, men **aldrig som repræsentant for A.A.** Mens dette også kan skabe indtryk af A.A. som et eksklusivt Fællesskab, der ikke vil støtte andre grupper og andre organisationer med at bekæmpe alkoholisme, fordi de alene er koncentrerede om deres egne medlemmer eller bringe budskabet videre til eventuelle medlemmer. Vi må være meget omhyggelige for at give udtryk for at A.A.'s involvering i eller tilegnelse af andre sager (politiske, religiøse, sociale eller andet) kan bringe A.A.'s formål i fare. Nemlig at tage sig af og opnå målet med at helbrede og viderebringe budskabet. Samtidig må vi gøre os anstrengelser for at forklare, at der takket være denne tradition er der en plads i Fællesskabet for alle, fordi hvert enkelt medlem kan støtte en hvilken som helst sag.

Intet medlemskartotek eller kontrol af medlemmer: Den eneste betingelse for at blive medlem af A.A. er ønsket om at holde op med at drikke. Det har intet at gøre med navn,



biografi eller tro. Enhver der ønsker at løse et drikkeproblem kan altid få hjælp hos A.A. Vi burde overveje hvorledes vi kan bringe det budskab videre til medierne og offentligheden, at A.A. som et Fællesskab ikke er uinteressert i hvem der ønsker at blive medlem og ikke indifferent over udviklingen af problemer med alkohol hos det enkelte medlem

Anonymitet: Det er et princip der bedst definerer os i forhold til samfundet. Men det kunne også skabe det indtryk at A.A. er et anonymt hemmeligt og tvivlsomt Fællesskab. Vi bør oplyse at anonymiteten er for medlemmerne ikke for Fællesskabet, som er transparent og åbent overfor samfundet. Vi har behov for at vise de positive aspekter af anonymiteten, idet vi understreger dets positive virkning på helbredelse af så mange alkoholister.

- En anden side af beskyttelse og ansvar: anonymitet i A.A. skaber de nødvendige betingelser for at beskytte nye medlemmer og for at vinde deres fortrolighed, beskyttelse af personlige informationer, personlige historie og biografi. Aspektet af ansvarlighed overfor andre, beskyttelse og reduktion af eventuelle skader som kan forårsages i verden (familie, socialt og i arbejdslivet) af et medlem, der forsøger at forblive ædru. Og endelig ansvarligheden af hvert medlem overfor hendes eller hans A.A. kollega og til Fællesskabet i øvrigt. Da mennesker med et alkoholproblem har en risiko for tilbagefald og et brud på anonymiteten overfor TV, radio eller pressen kan forårsage skadevirkninger for de enkelte medlemmer og Fællesskabet.
- Ydmyghed: Anonymitet er den sande øvelse i at give afkald på sit ego. Anonymiteten gør det muligt for hvert enkelt medlem at kontrollere alle ønsker om berømmelse, prestige og anerkendelse i massemedierne. Dette afkald medfører store fordele i form af sindsro, fredfyldthed og følelsesmæssig balance. Der var engang en der sagde: den der risikere at fremtræde i offentlige sfære løber risikoen for at blive latterliggjort.
- Ærlighed: Helbredelse må have et eneste mål – at blive ædru og udrydde de elementer i personligheden der kan give anledning til et tilbagefald. Og på vej mod helbredelse kombinerer vi ofte mange mål, mange aktiviteter og mange ønsker. Vejen til helbredelse bør have det eneste mål at forblive ædru og ændre personligheden og dele denne erfaring med enhver, der beder om hjælp.

Service: Investering i A.A.'s fremtid

a Service: Lad være med at forklare – vis mig det
Juha, Finland

b Den syvende Tradition – Understøtter vor service
Francisci, Central America Northern Zone

a Service: Lad være med at forklare – vis mig det! Juha begyndte med en konstatering af at service var en væsentlig del af hans helbredelse. "Min hjemmegruppe har den vane at lede nykommere mod ædruelighed ved at opmuntre dem til at påtage sig serviceopgaver". Til at begynde med tager ældre gruppemedlemmer nykommeren med i servicearbejdet således, at nykommeren lærer ideen om service i rolige omgivelser. Praksis er vist gennem ældre gruppemedlemmers egne erfaringer. Service perioden er i min hjemmegruppe 1 år. Dermed leder gruppen nykommeren igennem hele året med de forskellige årstider og ferier. Jeg vil



nu ved hjælp af praktiske eksempler vise hvorledes jeg fik øjnene op for service.

Da jeg først kom til A.A. følte jeg at jeg kom til det rette sted. Men jeg havde stadig stolthed tilbage. Jeg troede, at jeg ikke havde behov for så meget omsorg som de andre. Jeg ville blot møde op, når det for mig var praktisk. Jeg var ligeglad med service. Det var ikke noget for mig - muligvis for de andre - jeg var en travl mand. Som vi alle ved, er halve løsninger til ingen nytte, og jeg lod alkohol ydmyge mig flere gange i løbet af de første 2 år. Ved mit vendepunkt var jeg nødt til at aflægge min stolthed og søge efter ydmyghed. Et ældre gruppemedlem havde set, at min ædruelighed var rystet og kom hen til mig og sagde: "Det er måske ikke rart men begynd at lave kaffe." Det var mere en ordre end et forsøg på overtalelse. Men det ramte min stolthed og modstand godt. Jeg kunne se fornuften og jeg meldte mig til min første serviceperiode. Tidligere nykommere, som var blevet ædru gennem det at lave kaffe, fortalte mig, at det var det bedste service job i gruppen. "du vil være den eneste i gruppe som hver deltager vil tale med - som minimum ja eller nej til en kop kaffe - på den måde vil du lære alle at kende." og de fortsatte: " Det er sjældent at vi har set nogle få tilbagefald når de har lavet kaffe i 1 år." Det syntes stadig at være et gyldigt slogan. Efter denne første serviceperiode blev jeg venligt men bestemt ledt mod andre opgaver som Grupperepræsentant, Mødeleder og lignende.

Efter nogle få års ædruelighed klagede jeg til et ældre gruppemedlem i almindelighed over den lave interesse i at lave service. Hendes svar var klart: "Det kan godt være at mindre end 5 % af medlemmerne yder service, men husk - du yder service for at bevare din ædruelighed."

Nogle år senere blev et ældre gruppemedlem pensioneret. Han meldte sig for at deltage i gruppens servicearbejde. Det var en god måde at vise os yngre medlemmer at væsentlige ændringer i vort liv indebærer mulig risiko for os alkoholikere. Og service er en god måde at stramme vort sikkerhedsbælte i A.A. og beskytte vor ædruelighed på forhånd.

Efter flere ædru år blev jeg opfordret til at tjene først regionalt derefter nationalt. De ældre medlemmer beskrev deres egen vej som delegerede og fandt, at det var en god måde at lære og forstå Fællesskabet på en dybere måde og vise taknemmelighed

Ældre A.A. fæller vejledte mig til service med deres eksempler ikke ved at kommandere mig til det. Det var og er stadigt min opgave at gøre en indsats for at sikre at A.A. forbliver stærkt og levende for at byde nykommere velkommen, som det var da jeg havde brug for det.

b Den syvende Tradition - Understøtter vor service. Vi kom først til en A.A. gruppe uden at vide hvorledes A.A. virkede rent økonomisk. Vi spekulerede på om der ville være kontingent. Det var første gang vi hørte om at hver gruppe klarede sig selv ved egne bidrag og om Syvende Tradition.

Til at begynde med syntes vi det lød mærkeligt og vi spekulerede over hvad der lå bag Vi blev imidlertid hurtigt klar over behovet for hvert enkelt medlem for at bidrage til udgifterne i forbindelse med vort daglige møde. Vi kom til at kende kassereren, som fra tid til anden understregede vigtigheden af disse bidrag og opfordrede os til at være generøse. Efter nogen tid blev vi også klar over behovet for at bringe budskabet videre. Vi blev fortalt at vi ved at bringe budskabet videre ville forsikre os mod at drikke igen.



En A.A. service er alt det, der hjælper os at nå en lidende ven. Det dækker alt fra de Tolv Trin til et telefonopkald og en kop kaffe til A.A.'s Hovedkontor for national og international service. Den totale sum er vor Tredje Arv for Service.

Vedrørende penge siger vor Syvende Tradition: Enhver A.A.-gruppe bør klare sig selv økonomisk og afslå bidrag udefra. vor Ottende Tradition: Anonyme Alkoholikere bør altid forblive ikke-professionelle, men vore servicekontorer kan ansætte kvalificeret personale.

Disse få ord er meget betydningsfulde. De er resultatet af store uenigheder og kampe i vor pionertid, hvor vi vidste at A.A. måtte finde en brugbar pengepolitik eller imødesee endeløs ineffektivitet og muligt sammenbrud. Hvis nogensinde en sag er blevet taget alvorligt er det sagen om penge.

De engang uansvarlige alkoholikere er nu blevet ansvarlige. Vi fra A.A. var engang en byrde. Vi var "tagere". Nu er vi ædru og ved Guds hjælp er vi blevet respekterede borgere i verden. Hvorfor skulle vi ikke nu blive "taknemmelige givere." Ja det er på høje tid vi gør det.

Litteratur og dens plads i den elektroniske verden

- a. E-bøger – hvorledes de påvirker A.A.'s økonomi
Ingmar, German speaking Europe
- b. Fremtiden for vore nationale medlemsblade
Miquwy, Mexico
- c A.A. litteratur – et billede fortæller mere end tusind ord.
Jonathan, UK

a. E-bøger – hvorledes de påvirker A.A.'s økonomi. Vi lever i det 21. århundrede som også kan kaldes teknologiens tidsalder. Det tysk talende A.A. begyndte at se i retning af den nye teknologi. Vi undersøgte andre kanaler, der ville gøre det muligt for os at dele budskabet med andre. Vi havde et medie i tankerne der ville være praktisk. Ideen om optage lyd var født. Er det ikke skønt at høre en smuk stemme, der deler vort dejlige budskab. Vi producerede 2 bøger på CD. Tolv Trin og Tolv Traditioner og Leve Ædru. Nu er tiden gået og der bliver sat trends med nye teknikker og nye kommunikationskanaler. Man kan sige: "ja det er imponerende." Imidlertid er A.A. som organisation ikke trendsættere. Ikke desto mindre ved vi at vi har en principiel pligt til at give budskabet videre til vore venner, dem der stadig lider. Vi overvejede om det ikke var ulejligheden værd at tænke nye (og ikke som erstatning) måder at række ud på. Det magiske ord er e-bog.

Men hvad er faktisk en e-bog? "En elektronisk bog er en tekst eller billedbaseret publikation i digitalform produceret, publiceret og læsbar på en computer eller anden digital indretning". Det er bøger vi har adgang til på vore mobiltelefoner og tablets og vi kan finde dem på forskellige websider. E-bøger behøver ikke trykning, indbinding, lagerplads og forsendelse. Det kræver ikke en stor investering at producere dem i modtætning til trykte bøger. Det er bevist, at en af vore mest berømte bøger er stadig Store Bog. Så naturligvis valgte vi den som vor første e-bog på tysk.

Vi påbegyndte salget af Store Bog i maj 2017 som e-bog (Bare til oplysning: Det er vanskeligt at designe det korrekte elektroniske format, og vi er glade for at en ven af Fællesskabet



lavede forarbejdet)

Solgte papirbøger mod e-bøger maj 2017 til maj 2018

Hardcover	1686/58 %
Paperback	937/32 %
e-bog	299/10 %

Total salg af Store Bog 2016-2018 år til dato

Totalsalg maj 2016 til maj 2017	2.621
Totalsalg maj 2017 til maj 2018	2.922
Stigning	11,5 %

De viste data viser en opadgående trend. Imidlertid er stikprøven for lille til at give et solidt svar. Så vi har behov for at samle yderligere data. Vi planlægger nu at publicere Tolv Trin og Tolv Traditioner som vor næste e-bog. For nærværende afventer vi licens til at gå videre.

Vor erfaring viser at e-bogen er en komplementær salgskanal. Det er i virkeligheden sådan, at der er absolut ingen grund til at trykte bøger og e-bøger ikke begge kan eksistere. Som teknikken udvikler sig kan e-bogs sælgeren benytte sin viden til markedsføring og dermed bringe din anonymitet i fare.

b. Fremtiden for vore nationale medlemsblade. Som A.A. fortsat voksede i Mexico besluttede de betroede tjenerer, at tiden var kommet til at Mexico fik sit eget Magasin. Efter adskillige forsøg og efter store vanskeligheder blev det første nummer af Plenitud A.A. det nationale magasin i Mexico, sendt på gaden den 20. maj 1977.

I lyset af fortidens erfaringer kan vi i dag sige at det var værd at vente på. Magasinet, der blev lanceret i 1977 havde støtte af hele servicestrukturen, hvilket var en af magasinets store styrker. I maj 2018 kunne man fejre 41 års jubilæum.

I 1987 begyndte magasinet periodisk at udsende tidligere artikler. Hvert attende nummer en afdeling "det bedste af Plenitud magasin" baseret på meninger og kommentarer fra medlemmer. I år er der udsendt den tyvende samling baseret på udgivelser af nr.199-216.

Af andre produkter kan nævnes at Plenitud siden 1993 har udsendt en serie lydoptagelser af de i magasinet bragte artikler. De blev oplæst i radioen. Derudover har man produceret og distribueret en række specielle produkter såsom en kalender, en lommebog m.v. Disse produkter er blevet vel modtaget, da de var et ønske fra store dele af A.A.

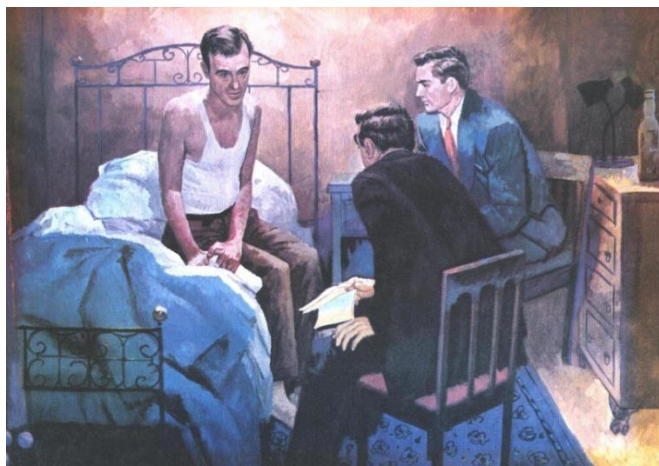
Teknologiske forandringer og en beslutning af den mexicanske Servicekonference om at benytte teknologi som et værktøj til mere effektivt at udbrede det eneste formål for A.A., har ledt til stigende digitalisering til fordel for vort Fællesskab og den kommende lidende alkoholiker.

Når vi imødeser de tekniske fremskridt, vil Fælleskabet ikke være inaktive eller blive ladet tilbage, ej heller vil vi tillade at "mødet på Skrift" bliver formindsket. På ingen måde. Servicestrukturen i Mexico har en vision om at bruge den moderne teknologi til at vokse og holde tempo med den ændrende verden. Fremtiden for vort magasin vil være sikret i de



kommende år, fordi de vordende medlemmer af vort Fællesskab vil være unge mennesker, som er, vandt til at bruge teknologien.

c A.A. litteratur - et billede fortæller mere end tusind ord..



Billedet "The man on the bed" blev først bragt i Grapevine december 1955 og malet af en frivillig illustratør Robert M.

Billet bliver af Jonathan brugt til at illustrere hans indlæg. I 1956 forærede Robert M. billedet til Bill W., som i en takkeskrivelse skrev: Dit billede af "The man on the bed" hænger i mit arbejdsværelse i Bedford Hills... hele hjertet og essensen af A.A. får man øje på bare ved at betragte billedet.

Titlen på Jonathans indlæg er et idiom, hvilket vil sige at det er et sprogligt udtryk som har en anden betydning end den ordene normalt har. I dette tilfælde henviser den til, at en kompleks ide kan blive viderebragt ved et billede, eller at et billede af et menneske viderebringer meningen eller essensen mere effektivt end en ordrig beskrivelse.

I A.A. er materier, fotos, tegninger, inklusive tegneserier alle med det formål at viderebringe A.A.'s budskab om helbredelse. Vi fanger dem gennem øjnene som visuelle mentale billeder i forskellig form og behandler dem i den største og mest aktive del af hjernen. Billeder er langt bedre til at fange vor opmærksomhed end det skrevne ord, fordi vi umiddelbart bliver tiltrukket af dem især lyse farver, fordi vor hjerne er indrettet på at reagere på farverne i billedet og gør det 60.000 gange hurtigere end med skreven tekst.

Billeder i mange former gør læringsprocessen lettere, især for de mennesker med indlæringsvanskeligheder og for dem som ikke forstår det pågældende sprog. Billeder hjælper til at fortælle en historie og hjælper os til at blive involveret og bidrager til den historiefortællende proces, som kan gøre A.A. litteratur mere engagerende. Ved at gøre det fanger de opmærksomheden i A.A.'s budskab og kan påvirke en person både mentalt og følelsesmæssigt til at afvise sin nuværende levemåde samt at forøge erfaringen hos nuværende medlemmer.

De enkelte landes Servicekonferencer producerer mange former for litteratur i deres egen A.A., som indeholder billeder. Disse er måske ikke relevante for andre lande, da forskellige kulturer kan have forskellig opfattelse af det samme billede. En poster med et billede af en bæk i en park med sne, der er overskrevet med "Det er ikke nødvendigt at sove her for at



tilslutte sig os." Dette kan være irrelevant for kulturer som aldrig har sne eller bænke i parken. Dette er hvor hver enkelt Servicekonference kan bruge ressourcer til den type billeder som der er mest effektivt til at brede budskabet ude indenfor dets egen kultur. Men på tværs af kulturer kan misforståede billeder være en risiko.

Nogle lande gennemfører interne A.A. undersøgelser på anonym basis. Resultaterne kan udtrykkes i grafer, der kan publiceres. Sådanne billeder kan forenkle, hvad der til tider synes kompliceret ved hjælp af forskellige farve og bedre informere en Servicekonference om relevante ting indenfor A.A.

Sikkerhed for sårbare medlemmer

- a. Et samfund af ligesindede
Christer, Sverige
- b. Acceptere det sårbare
Pawel, Polen
- c. Inkluderer minoriteter
Yury, Ukraine

a. Et samfund af ligesindede. Jeg har valgt nogle kategorier af A.A. medlemmer som jeg finder særlig sårbare. Tag for eksempel kvinder, LGBTQ, og kriminelle. Der er også medlemmer, som på grund af den politiske orden i deres hjemland har svært ved at udtrykke, at de lider af sygdommen alkoholisme. Og så har vi nykommeren til A.A. Hvor svært må det være at føle sig accepteret fra begyndelsen. Men hvad er det der gør det så vanskeligt?

Vi – medlemmer af A.A. – har vore kampe og problemer. Da jeg kom til A.A. lærte jeg at fokusere på løsningen og ikke på problemet. Men jeg er en mand, hetero og ikke en dømt kriminel. Men det betyder ikke, at jeg ikke har stjålet, kørt spirituskørsel eller slået nogen. Jeg lever også i et land der accepterer alkoholisme som en sygdom

Men hvordan er det for de andre? I A.A. grupperne i Sverige er der almindeligvis få kvinder til møderne. Mange kvinder anser det skamfuldt at være alkoholiker og søger derfor sjældent hjælp. Det er derfor vigtigt for os mænd, at huske at kvinder, der kommer til A.A., kan have haft slemme oplevelser med mænd på grund af den sårbarhed denne sygdom medfører. A.A. er et kærligt program men jeg må som en mand nærme mig disse kvinder neutralt og ikke umiddelbart give dem et knus eller lignende for ikke at skabe misforståelser. Samme tilgang kan også anvendes overfor de tidligere nævnte grupper.

Ifølge min erfaring bliver alkoholiske kvinder ikke taget alvorligt, og når de kommer til A.A., er der kun få rollemodeller både til møderne og i service. Dette til trods for at hvert møde begynder med læsning af formålserklæringen, som siger, at A.A. er et Fællesskab af mænd og kvinder, endvidere læser vi også at A.A. inkludere alle og udelukker ingen.

Hvordan kan jeg som A.A. medlem leve op til disse løfter? Ved at være til rådighed og tale med alle som deltager. Ikke skjule mig i gruppen af nære A.A. venner. Jeg finder det meget vigtigt at enhver, der kommer til et A.A. møde er behandlet som en ligesindet. Vi lider alle af samme sygdom – alkoholisme – og det er den sygdom vi har fundet en kur mod i Fællesskabet og Store Bog.

b. Acceptere det sårbare En sårbar person er pr. definition et menneske, der let kan såres,



blive påvirket, misbrugt eller angrebet fysisk, følelsesmæssigt eller mentalt. En person, der er fuldstændig åben, hjælpeløs, truet, usikker og ubeskyttet i risiko for misbrug eller forsømmelse, og som har behov for støtte eller beskyttelse. En sårbar person er en som lider under fysisk, psykologisk og følelsesmæssige misbrug.

Pawel skriver: Følelsesmæssigt turbulens er normalt i min omgang med andre mennesker, som jeg modtager på mit arbejde. Der sker når mit udviklede behov for anerkendelse, sammenhæng og sikkerhed ikke bliver tilgodeset. Jeg ønsker at blive forstået, værdsat og elsket for min store (det er min opfattelse) indsats jeg gør, og hvis jeg ikke gør, bliver jeg skuffet.

Min kone tilføjer: Husk, Pawel der er altid mennesker, som ønsker, har behov for eller bare holder af at sparke til andre på grund af misundelse, plumphed og ubehagelighed, Unfair ting sker for alle. Lad være med at være så følsom. Hvis du forventer positive vurderinger af dit arbejde fra andre og du kun hører barske og ubehagelige kritiske ord, kan du føle dig skuffet Men hvorfor? Du gør dig selv sårbar, fordi du tror for meget om dig selv, og har glemt at acceptere, hvad du ikke kan ændre: Andre menneskers karakterdefekter og mangler.

I forbindelse med kvinders sårbarhed omtaler Pawel det Trettende Trin – hvad jeg ikke kendte – men det kan findes på nettet. Det drejer sig om dårlig opførsel og seksuel chikane overfor især kvindelige nykommere.

Sårbarhed er den "menneskelige" del af at opbygge tillid. Tillid tillader os at arbejde sammen og dele vore erfaringer, styrke og håb. Tillid tillader os at være sårbare, som tillader os at finde læ, venskab og nogle at betro os til. Det er vigtigt og sundt at opbygge tillid, og sårbarheden vil over tid fortabe sig med tilstrækkelig respekt for at afbalancere muligheden for tillid med risikoen for at blive såret. At være sårbar er ikke et valg vi må træffe. Valget er, hvorledes vi handler når elementer af sårbarhed griber os: usikkerhed, risici og følelsesmæssig turbulens

Barbara, der er psykiater fortalte mig: "Vi sårer os selv meget mere end nogen anden kan såre os. Vi er sårbare over stress og kritik i en sådan ustrækning at vi tillader andre mennesker at diktere vor vej og sårer os. Vi må selv trække strengen." og hun fortsatte med at citere Mahatma Gandhi: "Ingen kan såre os uden vor tilladelse."

c. Inkluderer minoriteter Yury, der er blevet ædru i USA diskuterer forskellen på møderne der og i hans hjemland Ukraine.

I USA var jeg klar over at der var forskellige race og kultur grupper og at mænd og kvinder, unge og gamle deltog i A.A. møder. Men jeg havde ikke været opmærksom på dem som mulige undergrupper eller minoriteter. Det var først da jeg deltog i min gruppes statusopgørelse, at jeg blev opmærksom på at vi havde minoriteter i A.A. Ikke sådan at disse grupper blev diskriminerede. Men det et faktum at de var der. Jeg blev først opmærksom på dette da jeg læste spørgsmål 3 i pjecen "A.A. gruppen, hvor alting starter." Der stilles spørgsmålet: Tiltrækker vor gruppe alkoholikere med anden baggrund?" Kommer der en blanding af mennesker fra vort område også dem med specielle behov.

Min erfaring ved at arbejde med mennesker udenfor A.A. er at når folk taler om minoritetsgrupper er det for at dele dem op ud fra særlige grunde. Og det kan være såvel



positive som negative. Jeg tror at vi i A.A. altid vælger at være positive. Så det første vi i gruppen spurgte os selv om var: Hvorfor ser vi ingen spansktalende mennesker i vor gruppe, idet der var en stor gruppe spansk talende i vor by. Det handlede vi på. Vi indkøbte spansk-sproget litteratur, som vi fordelte til medicinske klinikker, den lokale politistation og domhus. Vi kontaktede også den katolske kirke i området. Som resultat af vor indsats blev der startet et spansk talende møde, der stadig fungerer.

I Ukraine, hvor jeg nu bor, blev jeg opmærksom på minoriteter ved at iagttage "hvem syntes at mangle" "Jeg tror det var lettere for mig, der kom fra et andet land og jeg havde en vis opmærksomhed på minoritetsbegrebet.

Landbefolkningen i Ukraine, som jeg anser som en vigtig minoritet, er særdeles underrepræsenteret i A.A. Mens der i USA og Canada nærmest er møder uanset hvor du vender dig. I Ukraine er det anderledes. Møder i landbrugslandet er ikke eksisterende og da fleste mennesker er afhængige af offentlig transport, er det meget udfordrende selv for mennesker, der lever i de store byer, hvor der er møder.

A.A. statistik i U.S./Canada viser at der er flere mænd end kvinder. I forholdet 2:1. Mens det i Ukraine er tale om at kvinder er en minoritet. Jeg mener at stigma spiller en rolle heri. I tillæg er der den kulturelle tilbøjelighed altid at omtale alkoholikere som mænd. Hvor du i U.S./Canada deltager i et møde er der som oftest kvinder tilstede. Men i Ukraine har jeg ofte deltaget i møder hvor der kun er en eller to kvinder. Der er få kvindemøder i Ukraine og det kan afholde nogle kvinder fra at deltage i møder, hvor hun vil være den eneste kvinde blandt mange mænd.

Det rejste spørgsmålet om hvorledes Fælleskabet kan fjerne den barriere, der synes at stå i vejen for kvinders adgang til helbredelse.

Efter min opfattelse om at være opmærksom på og udføre vor Tolv Trins forpligtigelse om at bringe budskabet videre og ved at gøre dette være opmærksom på spørgsmål 3 "Tiltrækker vi alkoholikere med forskellig baggrund." Og dermed møder vi et tværsnit af vort samfund og dem med specielle behov.

Hvis vi påtager os denne forpligtigelse og udfører den så godt vi kan, er vi sikre på at gøre fremskridt

Jeg har et ansvar

Når nogen - nogetsteds -
Rækker efter hjælp Ønsker jeg,
at A.A.'s hånd Skal være til stede
og for det er JEG ansvarlig.

Del værdien af Fjerde Tradition

- a. Frihed eller Kaos
Dimitry, Rusland
- b. Hvorledes understøtter det enhed
Kuan, Peru



a. Frihed eller Kaos Dmitry indleder med at konstatere at du aldrig kan ignorere Traditionerne eller søge en eller anden skjult betydning i dem, og prøve at delvist anvende dem i et særligt område af dit liv, arbejde eller forbindelser, men kun praktisere principperne i alt hvad du gør (som det siges i sidste sætning af Tolvte Trin). Når alt er sagt og gjort er Traditionerne hjørnesteinen i den livsunderstøttende aktivitet i alle A.A. grupper "hvor alt begynder". Traditionerne er lige så vigtige for gruppens overlevelse som Trinnene er for hvert medlems vedligeholdelse af sin ædruelighed.

Medens vor Første Tradition (Vor fælles velfærd bør komme først; personlig helbredelse afhænger af sammenholdet i A.A.) taler om enighed blandt medlemmer forklarer Fjerde Tradition (Hver gruppe bør være selvstyrende, undtagen i sager der angår andre grupper eller A.A. som helhed) nødvendigheden af enhed blandt A.A. grupper. Og det er ganske åbenlyst, at ligesom en person ikke kan overleve ved egen hjælp, så kan en A.A. gruppe ikke leve sit eget liv uden at samvirke med andre grupper. Og dette Fællesskab kan kun eksistere i harmoni med valgfrihed for det enkelte gruppemedlem og hver gruppe.

Dmitry advarer mod kun at bruge den første sætning af Fjerde Tradition og fortæller videre at emnet Frihed eller Kaos er meget vedkommende i Rusland i dag. Da det er præcist, hvad der sker i det russiske A.A. Grupper overtager det endelige ansvar for servicestrukturen i deres område. Fremkomsten af en "parallel servicestruktur" (FOAA, uofficiel) i det russiske A.A. er manifestationen af kaos i de gruppers aktivitet, der tror at autoritære delegerede vil afgøre ethvert spørgsmål for dem, såvel som spørgsmålet om enhed i servicestrukturen. Det på trods af at disse ledere ikke bruger deres autoritet til at tjene men til at supervisere.

Dette kan kun ske når anonyme alkoholikere, såkaldte børn af kaos, ikke ønsker at være frie, men ønsker at være afhængige af en menneskelig magt (leder - sponsor). Det er lettere at undgå ansvarligheden for din egen helbredelse og sende sorteper videre til en anden alkoholiker. Dette at undgå ansvar sker på gruppeniveau og vil kun lede til kaos. Lederne af disse grupper superviserer meget nøje uden at tage hensyn til andres mening. Der er ingen grund til at tale om demokrati i dette tilfælde. Et andet værktøj, som disse ledere benytter i deres supervision, er at henføre A.A. Traditioner og Koncepter til særlige situationer hjemme på arbejde o.s.v. o stedet for..at praktisere disse principper i alt hvad vi gør. Ved at holde seminarer bliver der i gruppen skabt den illusion at medlemmerne kan løse samtlige deres problemer uden professionel hjælp. Men A.A. er en ikke professionel organisation! Og når jeg taler om det får jeg svaret: Jamen min sponsor siger!

For at støtte den parallelle struktur (FOAA) ophøjer disse medlemmer sponsoren i et direkte mellemlid til Gud. Det sker ofte at en sponsor finder på forskellige plausible grunde til at hans sponsee ikke skal deltage i servicearbejde: "Det er for tidligt, du risikerer et tilbagefald." Den slags service er kun en måde at tilfredsstille dine egne ambitioner eller de er ikke rigtige alkoholikere (gruppe) så det giver ikke mening at yde service der o.s.v. Når jeg hører den slags tale ser jeg ikke gruppens medlemmer som frie. Jeg ser en gruppe der har glemt det sande formål: Trekanten med Enhed, Helbredelse og Service.

Uheldigvis bidrager vore internationale venner til denne uheldige situation af kaos ved at anerkende den anden struktur (A.A. Service Foundation) som officiel og FOAA som det nationale kontor. Denne organisation trykker A.A. litteratur uden licens og udbreder



information om grupper i det russiske A.A. som ikke har hold i virkeligheden. Repræsentanter for (FOAA) er ligeledes inviteret til forskellige begivenheder i udlandet. Det skaber yderligere vanskeligheder i vort land og tilføjer mere kaos til situationen. Og skønt Fjerde Tradition siger at hver gruppe er selvstyrende og har retten til at tage fejl skal gruppen aldrig gøre noget der kan påvirke Fællesskabet som helhed.

b. Hvorledes understøtter det enhed? Juan indleder med at citere Fjerde Tradition: Hver gruppe bør være selvstyrende, undtagen i sager der angår andre grupper eller A.A. som helhed.

For at forstå vigtigheden af Fjerde Tradition og undersøge hvor villig jeg er til at praktisere den i fuldt omfang er det nødvendigt at gøre sig nogle overvejelser. Den første sætning af Fjerde Tradition garanterer hver A.A. gruppe lokal selvstyre. Med hensyn til deres egne affærer kan gruppen selv tage beslutninger. Ingen autoritet i A.A. bør udfordre dette privilegium selv om gruppen til tider handler uden hensyn til vore andre Traditioner. Det var under Fjerde Tradition at en A.A. gruppe havde benyttet sig af retten til at tage fejl. Men de havde samtidig gjort A.A. en stor tjeneste, fordi de ydmygt havde været villige til at lære af deres fejl.

Skønt en sådan absurd procedure er kilometer fra vor Tradition er gruppens "ret til at tage fejl" ubrydelig. Vi er sikre på at enhver gruppe kan blive tildelt – og sikkert tildelt – dette ekstreme privilegium, Vor erfaring har lært os at ubehaget og smerten som uvilkårligt følger et ethvert brud på A.A. Traditionerne er tilstrækkelig til at bringe gruppen på rette vej.

En A.A. gruppe behøver ikke at blive tvunget af nogen over deres medlemmer. Deres egen erfaring samt A.A. tilkendegivelser fra omkring liggende grupper samt Guds tilstedeværelse i gruppesamvittigheden er tilstrækkeligt. Derfor kan vi med rette sige til hver gruppe: I skal kun være ansvarlige overfor gruppesamvittigheden.

Men vi skal altid huske at denne frihed kun angår gruppen egne affære. Denne Tradition fortsætter med at sige, at hvis gruppens planer omfatter velfærden for nabogrupper bør disse grupper konsulteres. Det er åbenbart at hvis et medlem, en gruppe eller en region ville foretage sig noget, der alvorligt ville påvirke Anonyme Alkoholikers velfærd alvorligt eller alvorligt påvirke omkringliggende grupper, ville det ikke være frihed overhovedet. Det ville være anarki ikke demokrati og det ville påvirke A.A.'s enhed.

Derfor har vi i A.A. indført princippet om konsultation. Denne ide kommer klart til udtryk i Fjerde Tradition (den lange form) "I sådanne spørgsmål er vort fælles velfærd altafgørende."

Ved at respektere og praktisere denne Tradition kan vi undgå konflikter og opdelinger, der vil skade vor enhed. Denne er så vital for os A.A.ere, at vi ikke kan risikere de attituder og handlinger, der sommetider har demoraliseret andre former for menneskelige fællesskaber. Lad os aldrig glemme at uden permanent enhed kan vi ikke tilbyde varig lettelse for de tusinder der tilslutter sig os i søgen for frihed.

Tiltrække medlemmer til at yde Service

a. Service Sponsorship
Sune, Danmark

b. Deltagelse i Service udover gruppen



Brian, Australien
c. Belønningen ved at udføre Service
Grimur, Island

a. Service Sponsorship. Sponsorship i Service er hver gang, at jeg er klar til at dele erfaring, styrke og håb i A.A. på mit eget ansvar. Dette ansvar gælder også min villighed til at vise vejen for andre medlemmer. A.A.'s pjece "Spørgsmål og svar på Sponsorship" beskriver de forskellige former for service i A.A. Den Anden Tradition siger: "Når det drejer sig om gruppens anliggender, er der kun en autoritet – en kærlig Gud, sådan som han måtte udtrykke sig i vor gruppesamvittighed. Vore ledere er betroede tjenere; de bestemmer ikke." Jeg finder det vigtigt at huske på at vi kun er tjenere i A.A.

Det er muligt at læse og lære om A.A.'s Tre Overleveringer i bogen A.A. bliver voksen. Bill W. gav tre taler om Enhed, Helbredelse og Service. Hver af dem er forbundet med hinanden.

I begyndelsen af min egen helbredelse efter A.A.'s program var det kun mine behov, der var vigtige. I dag forsøger jeg at have fokus på vi. Jeg kan ikke beholde ideen og programmet hvis jeg ikke bringer det videre til andre. Sponsorship i Service er også den måde jeg fremtræder som eksempel i min hjemmegruppe, region eller land. Vi deler vore erfaringer i Service med andre både individuelt og i gruppen. Ifølge litteraturen begynder ansvaret i gruppen og ender i gruppen. Jeg vil gerne tilføje et personligt perspektiv: det begynder og ender med mig. Overalt i A.A.'s program møder jeg behovet for at opgive mine egne ambitioner.

Jeg kan huske en aften for mange år siden, da jeg boede i Sverige. Jeg var nykommer og et medlem kørte mig hjem i sin bil efter mødet. Jeg sagde, at jeg gerne ville betale for benzinen; men han sagde det var gratis og jeg kunne gengælde tjenesten hvis jeg fik chancen i fremtiden. Jeg syntes ikke at han var smart. Men adskillige år senere forstod jeg meningen, at gøre noget uden forventning om at få noget tilbage. Glæden for mig er en god følelse når jeg giver af hjertet.

Den Første Tradition siger: Vor fælles velfærd bør komme først; personlig helbredelse afhænger af sammenholdet i A.A.

Der er mange jobs at udføre i en service struktur og ethvert job er vigtigt. Vi har i Danmark behov for at gøre flere interesserede i Service. Tidligere var det sådan at observatører kunne deltage i Servicekonferencen i Danmark. I dag er det kun for gæster, der har modtaget en invitation. Jeg tror det bliver nødvendigt at diskutere og undersøge måder hvorpå vi kan gøre medlemmer interesserede i at udføre Service. De fleste medlemmer tager ansvar for nogle opgaver i deres hjemmegruppe. Når det kommer til spørgsmålet om at repræsentere gruppen i Regionen og derefter i Hovedservicerådet er der ikke nok interesserede medlemmer.

Rotationsprincippet sikre at prestige og personlig indflydelse holdes nede. Men det er vanskeligt at rotere hvis ingen i blandt os vil imødekomme vore behov. Jeg kan huske at Toronto erklæringen blev læst ved WSM 2016 i New York og jeg blev meget rørt over det. Jeg foreslog at vi læste erklæringen ved afslutningen af hvert Hovedserviceråds møde. Det gør vi stadig.

Jeg har et ansvar



Når nogen – nogetsteds –
Rækker efter hjælp Ønsker jeg,
at A.A.'s hånd Skal være til stede
og for det er JEG ansvarlig.

b. Deltagelse i Service udover gruppen Brians indlæg er meget lang og formet som en gennemgang af hans 41 års ædruelighed, samt de aktiviteter han har deltaget i.

Han fortæller om en af de første oplevelser han fik. Han var ved at tage trinnene ved hjælp af en sponsor, John, og en søndag efter mødet gik han med John hjem til en kop kaffe. Efter lidt almindelig snak begyndte John at tale om A.A. grupper og om hvordan min egen begyndte. Han bad mig overveje dette: "Tror du, at din gruppe og andre A.A. grupper som du kommer i bare skete. Begyndte de helt af sig selv som et knips med fingrene?" Jeg vidste selvfølgelig at nogen havde begyndt disse grupper på et eller andet tidspunkt. Men jeg havde egentlig ikke tænkt videre over det før nu. Den pointe, som John gjorde mig opmærksom på, var, at hvis en eller anden ikke havde taget fat og begyndt denne gruppe, som jeg kom i, ville jeg formentlig ikke have været i stand til at forblive ædru, og jeg ville ikke have mødt de ædru mennesker i de lokaler, som de delte med mig, og som bidrog til, at jeg ønskede at gennemføre A.A. programmet. Uden disse grupper ville jeg formentlig være død. Det var betydningen af denne oplevelse, der fik mig til at tænke på, ikke blot at kigge på de enkelte træer men se perspektivet af skoven.

I 1978 blev der afholdt et nationalt konvent i Canberra og der mødt jeg 2 amerikanske A.A. medlemmer. Der begge var hovedtalere på konventet. De talte om de Tre Overleveringer Til anonyme alkoholikere: Helbredelse, Enhed og Service. Hver enhed var afhængig af de andre, nøjagtigt som en trebenet stol. Uden en af disse Overleveringer kunne A.A. ikke stå på egen ben. A.A. kunne ikke overleve. Jeg kan huske hvorledes de indprentede ideen i mig at alt starter med hjemmegruppen. Uden en hjemmegruppe ville de Tre Overleveringer ikke bestå.

Kort tid efter blev jeg valgt GSR (grupperepræsentant) for min gruppe og det var der, jeg indså, at Tolv Trins arbejde, hvor en alkoholiker taler med en anden antog mange dimensioner. Jeg forstod at "bringe budskabet videre" kunne gøres på et stort antal måder sammen med den - en til en - metode nævnt i kapitel 7 i Store Bog. Det var en slags metafor: "Giv ikke blot en mand en fisk. Lær ham at fiske." Med dette i erindring åbnede mit nye GSR job for en verden af Service udenfor gruppe på grundlag af de Tolv Traditioner og de Tolv Koncepter.

Nogle år senere efter at være flyttet til Southern Victoria og havde arbejde i en mindre by, var jeg blevet færdig med at læse A.A. bliver voksen og var fascineret af den effekt Rockefeller Middagen havde på den tids Fællesskab. Jeg var igen aktiv i Service udenfor min hjemmegruppe og blev kontaktet af en lokal kvinde, som fortalte at de professionelle folk, der arbejdede med alkoholikere i lokalområdet, havde ringe kendskab til A.A. Hun foreslog at vi måske kunne gøre noget for at forbedre kommunikationen med de professionelle.

Jeg fulgte op på denne ide ved det næste A.A. distriktsmøde og efter nogen "robust" debat besluttede Distriktet at være vært ved en middag for professionelle mennesker i lokalsamfundet, som havde noget at gøre med alkoholbehandling. Vi lejede et lokale og arrangerede en middag. Blandt de 23, som deltog, var 2 senior politiansatte, 2 skoleledere, 2



psykologer og 2 narkotika og alkoholbehandlere. Ved hver gæsts bord var placeret en lille pakke med A.A. litteratur, særlig udvalgt efter den pågældendes profession. Der deltog også 20 "helbredte" A.A. medlemmer som var strategisk placeret ved siden af hver indbudt gæst. Disse 20 medlemmer var bedt om at læse pjecen " Om at tale ved non A.A. møder" før de kom til middagen.

Middagen begyndte med at nogle af A.A. medlemmerne delte om A.A. programmet og hvorledes det havde ændret deres liv. Efter talerne blev middagen serveret. Det gav de andre 20 A.A. medlemmer mulighed for at samtale med og måske uddybe nogle pointer om A.A. overfor gæsterne. Jeg tror det lykkedes for os at få delt budskabet med de professionelle, at vi var en værdifuld, dog fri, samfundsressource, som de kunne bruge for at hjælpe en syg alkoholiker. Jeg observerede, at antal fremmødte til A.A. møderne steg med det resultat at mange folk blev i stand til at opnå en solid og kontinuerlig ædruelighed. Dette arrangement var et yderligere vidnesbyrd om værdien af servicearbejde udført af vores Fællesskab.

Hvis der er et område, som bekymre mig er det mit lands holdning til rotation i vore servicejobs. Baseret på mine egne iagttagelser og erfaringer er det tankegangen, at én roterer ud af et job snarere end roterer ind. Det er almindelig praksis for et medlem, hvis tid er gået i et servicejob, automatisk roterer ud, underordnet om jobbet bliver besat af et andet medlem. Selv hvor der er en valgt erstatning til jobbet, er der meget lidt støtte for ham eller hende fra den tidligere indehaver af jobbet. Indehaveren af jobbet er normalt overladt til sig selv med at arbejde sig gennem en unødvendig stejl indlæringskurve for det pågældende job.

Al A.A. service begynder på hjemmegruppeniveau og for at gruppen skal overleve må servicearbejdet strække udover gruppen. Skønt mine anstrengelser er ubetydelige set i sammenhæng med Fællesskabet, har disse anstrengelser givet mig muntre og uforglemmelige minder. Som analogien med den trebenede stol er de Tolv Trin, de Tolv Traditioner og de Tolv koncepter for Verdens Service de tre søjler af vejledning til effektivt at bringe A.A.'s skønne budskab om helbredelse tilden syge og ledende alkoholiker.

c. Belønningen ved at udføre Service. Da jeg i begyndelsen kom til A.A. syntes ideen om at blive ædru fornuftig. Og skønt jeg kunne lide meget i A.A. var der visse ord, der blev ved med at dukke op, som jeg ikke var glad for. Det var ord som ansvarlighed og ydmyghed – bare for at nævne nogle få. Og naturligvis ordet Service, som min sponsor var særdeles glad for.

Så da min sponsor sagde at jeg skulle deltage i Service kan jeg huske at jeg tænkte: "Hvad?! Jeg er ikke personale. Jeg er patient her." Men da jeg samtidig var klog, så sagde jeg det ikke højt men noget i retning af: "Det er jeg ikke særlig god til. Der er andre folk der er bedre kvalificeret til at gøre dette."

Men jeg fandt hurtigt ud af den slags "fornuftig" ræsonering ikke syntes at virke i A.A. I stedet gjorde min sponsor klart for mig, at hvis jeg ønskede at forblive ædru, skulle jeg deltage i Servicearbejdet.

Modvilligt begyndte jeg at lave kaffe. Og netop da jeg var blevet god til det fik jeg et andet job, som jeg var alvorligt underkvalificeret til. Men selvfølgelig lærte jeg det. Jeg påtog mig ansvaret og langsomt forstod jeg værdien af Service.

På et tidspunkt skulle vi definere Service i A.A. I Tolv Trin og Tolv Traditioner siges det:



”Ethvert job, der gør 12 trins arbejde muligt, er 12 trins arbejde.”

Så hvad er fordelene ved at yde Service i A.A. Det at forblive ædru er naturligvis fundamental, men er der andre fordele? Lad os se på noget at det, som vor litteratur fortæller os: Store Bog fortæller os ”Tro uden arbejde er død”, og det fortsætter med at udvikle tankegangen nærmere, at uden arbejde udtrykt som Service vil alkoholikeren begynde at drikke igen og dø.

Det er ofte ”stokken” som driver nykommeren til Service, men jeg vil hellere fokusere på ”guleroden” Et af mine favorit løfter i Store Bog er, at vi vil blive i stand til at møde livet igen. Det synes måske ikke som et stort løfte. Men faktisk er det stort for os alkoholikere. For som A.A. bogen advarer os om at et ædru liv vil have sine op og nedture. Begge kan ofte få en alkoholiker til at drikke igen, da det er deres normale svar.

Når jeg ser tilbage på mine mange år i A.A. kan jeg se, at jeg havde en vis modvilje mod at dele alle de goder, jeg havde modtaget, for det tilfælde at nogen skulle opfatte det som pral og mangel på ydmyghed. Og måske fordi jeg var bekymret over, at det kunne forstås som om, jeg lovede noget, som jeg personligt havde modtaget, og som ikke nødvendigvis gælder os andre mennesker. Men det er min konklusion at skønt det kan være vejen for nogle så længe jeg er omhyggelig med at vise taknemmelighed overfor A.A., og understrege at alle disse ting er gaver som jeg har modtaget for at følge enkle råd til at forblive ædru, så er det mit ansvar ikke at skjule disse gaver for nykommeren. Men i stedet at understrege at store gaver venter og opmuntre lidende alkoholikere til at yde Service.

Møder med særlige formål

- a. Værdien af kvindemøder
Pip, New Zealand
- b. Møder med særlige formål og Tredje Tradition
Jiri, Tjekkiet
- c. Møder eller grupper
Juan, Paraguay

a. Værdien af kvindemøder Pip begynder sit indlæg med at fortælle om Mary M., der i 1939 efter at have læst Anonyme Alkoholikere deltog i møder i gruppen 182 Clinton Street i Greenwich, Connecticut. Hun blev den første kvinde i A.A., der opnåede varig ædruelighed. To år efter blev grundlagt en kvindegruppe i Cleveland som blev den første gruppe med særligt formål i A.A. Kvinder i andre byer fulgte trop og i midten af 1940’erne var forholdet mellem kvinder og mænd 1:6. Kvindegrupper viste vejen for andre særlige grupper.

I forordet til den tredje udgave af Anonyme Alkoholikere oplyses ”at kvinder nu udgør mere end en fjerdedel af medlemmerne. Blandt nykommere er det næsten en tredjedel. I en medlemsundersøgelse fra 2014 i USA og Canada udgjorde kvinder 38 % af de 6.000 medlemmer, der blev spurgt. Procentdelen svarer til en undersøgelse i UK i 2015 hvor 405 angav at være kvinder.

Pip undskyldte at hun ikke havde været i stand til at finde andre undersøgelser men kunne fortælle at i 2016 deltog næste 700 medlemmer i New Zealand i en undersøgelse af



Fællesskabet. Af de 700 medlemmer angav 47 % at være kvinder (kvinder udgør 50 % af befolkningen). Af de 489 registrerede møder er 11 kvindemøder.

I juni 2018 lavede jeg en online undersøgelse "Værdien af kvindemøder". Idet jeg brugte mit A.A. netværk, bad jeg kvinder om at besvare undersøgelsen og sige det videre til andre kvinder. 65 kvinder svarede. Af disse var 38 deltagere i kvindemøder, 25 meddelte at de havde deltaget i kvindemøder tidligere. Svarerne gjorde opmærksom på at de havde deltaget i kvindemøder i flere forskellige lande.

I undersøgelsen stillede jeg tre spørgsmål:

Hvilken værdi har kvindemøder for din ædruelighed

Hvilken værdi har kvindemøder for nykommeren

Hvilken værdi har kvindemøder for Fællesskabet

I spørgsmålene om værdien for de individuelle medlemmer og nykommeren nævnte svarene tre områder: sikkerhed, muligheden for at dele kvindespecifikke erfaringer, og en mulighed for at danne venskaber med andre kvinder.

Når talen var om sikkerhed, talte svarerne hovedsagligt om sikkerhed fra seksuel chikane og overfald. Svarerne fortalte om personlige og observerede oplevelser fra mænd på møderne særligt rette mod nykommeren. Der var flere, der delte om nykommere, som havde forladt A.A. efter disse hændelser

Nogle kvinder sagde også, at kvindemøder havde værdi som et sikkert sted mod forvirringen af deres opførsel mod mænd. En svarede at kvindemøder var en måde at lære at blive sig selv under helbredelsen uden forvirrende seksualitet og uden at gøre din seksuelle partner til din højere magt. Adskillige svarere talte om at kvindemøder havde særlig værdi for kvinder, der var blevet overfaldet. Andre udtrykte den modsatte opfattelse: " Vor bog fortæller os at vi på møderne deler almindeligt om ædruelighed. Personlige ting bør begrænses til vor sponsor."

Svarerne delte ofte om værdien af kvindemøder til at udvikle og vedligeholde stærke forbindelser med andre kvinder i A.A. En svarer beskrev kvindemøder som et sted til at få forbindelse med andre ædru kvinder og finde en sponsor. Noget af det, som interesserede mig, var bemærkningen om at kvindemøder var sikre og nødvendige for at overvinde gamle tanker om selvhad. Vedrørende værdien for Fællesskabet som helhed talte mange svarere om, at mange kvindemøder fokuserede på litteratur og havde et stærkt A.A. budskab. For eksempel " Det kvindemøde jeg gik til for 10 år siden var også et Trin og Traditions møde, så jeg lærte meget og delte det på andre møder. Dette blev også videregivet til Sponsees, som fik en kvalitets ædruelighed som blev delt på andre møder. Andre svarere nævnte, at det var vigtigt at gå til andre møder end møder med et særligt formål og værdien af kvindemøder var på denne måde delt med Fællesskabet som helhed.

Det bliver spændende at se om kvindegrupper vil fortsætte med at være værdifulde også i fremtiden. Selv om der er et skifte på vej med ophævelse af kønsbarrierer. Det afspejler sig i Fællesskabet skønt mange medlemmer føler sig godt tilpas i blandede møder, er det vigtigt at kvindemøder fortsætter med at byde alle kvinder velkomne,



b. Møder med særlige formål og Tredje Tradition, Jiri indleder med den oplysning at han er alkoholiker og homoseksuel samt at han er opvokset i en dysfunktionel familie. Han fortsætter, "da jeg kom til A.A. i 2012 og jeg for første gang i mit liv sagde at jeg var alkoholiker følte jeg en stor lettelse". Det var fordi jeg følte et fællesskab og en identifikation med de andre deltagere. Men jeg havde også en stærk følelse af déjà vu. Følelsen af accept og lettelsen ved at indrømme hvem jeg var og så at indrømme det for mennesker, som også var alkoholikere, var den følelse jeg oplevede på min 19 års fødselsdag, da jeg indrømmede overfor mine klassekammerater at jeg var homoseksuel.

Denne identifikation med andre alkoholikere, og det de delte, var for mig et rensende styrtebad og begyndte min helingsproces. Jo mere jeg talte om mine hemmeligheder og indre smerte, jo mere tabte de i kraft. Jeg begyndte at befri mig selv for min egen trældom og begyndte at acceptere mere og mere. Fordi helbredelse for mig er fuldt at kunne acceptere mig selv

I begyndelsen var min helbredelse baseret på Almindelige møder. Tjekkiet er et lille land og Fællesskabet består af 60 grupper. Men vi er så langt i vor udvikling at vi har særlige mande og kvindemøder. Jeg søgte også et LGBT møde men forgæves. I Fællesskabet fortalte de mig at hvis jeg søgte helbredelse betød det ikke noget hvilken type møder jeg deltog i. Det er sandt og min helbredelse er ikke på deltagelse i LGBT møder, som de har jævnt fordelt over hele USA. Imidlertid blev mit ønske om, at dele mine intime ting fra fortiden og på det seksuelle område med mennesker der ville forstå det, stærkere. Dette punkt nåede jeg, da jeg sammen med min sponsor skulle se på det seksuelle område. Jeg havde allerede kontakter gennem Facebook med en hemmelig gruppe for ædru homoseksuelle og der fandt jeg en sponsor med hvem jeg gennemgik det seksuelle område via skype.

Kan du forstille dig at dele sådanne emner med en heteroseksuel mand, der også mener at, der ikke er plads til møder med særligt formål og yderligere, at disse møder er imod Traditionerne. at kvindemøder kun er undskyldning for ikke at gøre programmet ordentlig, omhyggeligt og ærligt. Tro mig sådanne mænd (og naturligvis kvinder) er stadig almindeligt udbredt i A.A. over hele jorden. Deres intolerance stammer fra mangel på viden men først og fremmest af frygt for at billedet af et sikkert A.A. vil bryde sammen.

Det er nøjagtigt hvad Bill W. skriver om i Tolv Trin og Tolv Traditioner hvor han i kapitlet om Tredje Tradition skriver. "Den eneste betingelse for at blive medlem af A.A. er et ønske om at holde op med at drikke."

Jeg erkender at jeg ikke ved præcist hvornår dette er skrevet men det er mindst 70 år gammelt og dog er der stadig i A.A. Fællesskabet en intolerance overfor møder med et særligt formål. Der er endog lande der ikke tolerere særlige møder for mænd og kvinder for slet ikke at tale om LGBT, piloter, læger, advokater o.s.v.

Jeg har studeret den tilgængelige litteratur, pjecer og andet materiale angående den Tredje Tradition og konklusionen er meget enkel: "Nogle A.A.ere mødes i en gruppe med særligt formål. Hvis medlemmerne er alkoholikere og de åbner døren for alle alkoholikere, som søger hjælp uden hensyn til stilling, køn eller anden forskel og imødekommer alt andet, der definerer en A.A. gruppe, så må de kalde sig selv en A.A. gruppe.

I henhold til andre tekster er der kun to betingelser: At gruppen ikke har forbindelser til



andre organisationer og at gruppens vigtigste formål er at bringe budskabet videre til en stadig lidende alkoholiker. (Hvilket betyder at enhver alkoholiker der ønsker at gå til et møde, kan ikke nægtes adgang.)

Jeg lavede et enkelt spørgeskema og sendte det ud i verden gennem hemmelige Facebook grupper. Et af spørgsmålene var:

Er du nogensinde blevet afvist fra en gruppe med særligt formål?

Var det i overensstemmelse med Tredje Tradition?

Hvordan skete det?

Ingen af besvarelsene viste at de var blevet afvist uden at få en forklaring og med tilbud om at andet møde i nærheden.

Jeg vil overveje hvorfor møder med et særligt formål er vigtige for individer, hvad der bringer dem og hvorfor der er alkoholikere med behov for et møde med særligt indhold rundt omkring i verden.

Fra svarene på spørgeskemaet er behovet klart. Identifikation og behovet for sikkerhed. Det er klart at alkoholisme er en benægtelses sygdom. Det er et almindeligt fænomen at når en alkoholiker er ædru og begynder at være helbredt går denne person fra at leve i benægtelser til at leve virkeligt. Jeg har mødt dusinvis at mennesker, som efter at blive ædru, opdagede deres forskellige seksuelle orientering eller endog forskelligt køn. LGBT møder hjælper disse ulykkelige både med helbredelse og at acceptere deres længe undertrykte jeg.

Som jeg allerede har nævnt er der lande som ikke anerkender separate mande og kvinde møder. Men livet er stærkere end intolerancen hos mennesker, samfund eller lande. Det er et spørgsmål om tid, helbredelse og åndelig vækst. At vokse fra frygt, trusler og intolerance til tolerance, accept og kærlighed (som skal blive vor nye lov)

c. Møder eller grupper Juan fortalte om hans første kontakt med en A.A. gruppe. Det sker når vi har nået bunden. Det er den første tilkendegivelse fra vor Højere Magt og hvor vi møder åndeligheden i A.A. programmet. Vi kommer inde i et hjørne af verden, hvor A.A. medlemmer begynder at dele deres livgivende håb og det er grund nok til at blive og tro dem. Ved hvert møde, dag for dag begyndte en trinvis ændring inde i mig. I dag forstår jeg, at det var takket være gruppens eksistens og det, at de holdt deres døre åbne, der gjorde mig i stand til at redde livet. Vi fortsætter med at glæde os over helbredelsens gave i overensstemmelse med Fællesskabets principper.

Jeg vidste ikke noget om A, A.'s Fællesskab før jeg kom til mit første møde. Mange af os anede ikke hvad det drejede sig om, før vi kom til vort første møde. Dette må skyldes en mangel på kommunikation, om hensigten med vort program. Men det vigtigste var at jeg vidste at der var et sted hvor mennesker med et alkoholproblem kunne blive hjulpet.

Et møde sker, når to eller flere mennesker kommer sammen for at udvikle, forstå og lære om et særligt emne eller emner, der har noget at gøre med A.A. programmet. For mig var det første gang i mit liv at jeg mødte mennesker, som ikke forlangte noget af mig, men kun bekymrede sig om min velfærd. I dag ved jeg med sikkerhed, at det jeg følte ved disse første møder var uselvisk kærlighed, der kom fra mennesker, som ikke kendte mig, og det var det,



som fik mig til at blive. Det de havde, tiltrak mig. Hvad jeg så ved disse møde og særligt i den gruppe gav mig fred, en fred jeg havde søgt i lang tid.

Senere forstod jeg, at uden en A.A. gruppe var der ingen helbredelse. Det er ved møderne at vi trin for trin lærer og forstår hvorledes vi skal leve efter vor helbredelse, hvilket er en livslang proces. I A.A. grupper hører vi medlemmer sige til nykommeren at de skal blive ved med at komme og at nøglen til ædruelighed vil blive afsløret ved det følgende møde. Det er hjælpsomt, idet, dem der lige er begyndt at komme, ofte bliver stabile deltagere og på den måde stille og roligt forstår programmet og gør forandring mulig.

Essensen af programmet er noget vi kan føle ved A.A. møder. Og ligegyldig hvornår vi ser på hvorledes vort liv har udviklet sig kan vi se at A.A. principperne er årsagen til den livgivende forandring.

Workshops

Der blev på mødet behandlet 3 workshops

1. Klog anvendelse Af internettet
2. Land til Land sponsorship
3. Lederskab i A.A.

Vi var opdelt i fire grupper og deltog i behandlingen af alle tre workshops, hvorefter referenterne sammenskrev referaterne til et.

Workshop 1

1. Nævn eksempler på hvorledes effektivt brug af internettet og A.A.'s Hjemmesider kan bidrage til at bringe budskabet videre. Diskuter service struktur, gruppe og individuelle A.A. anstrengelser for at bringe budskabet videre online.

Internettet hjælper med at bringe budskabet videre i områder, hvor der ikke er A.A. litteratur og bøger kan læses online på mange sprog.

Brugen af internet i servicestrukturerne er almindelig i de fleste lande, der vedligeholder en national hjemmeside. Disse hjemmesider giver information om A.A. Man kan se mødelister, hvad der sker og andre nyttige oplysninger. Det hjælper alt sammen med at bringe budskabet videre og informere offentligheden om A.A. Muligheden for at modtage bidrag online har resulteret i større deltagelse i Syvende Tradition for nogle landes vedkommende.

Hjemmesiderne bør være brugervenlige og lette at gå til ligesom de stadig bør udvikles. Hjemmesider kan give nyttig statistisk viden om værdien af sidens effektivitet. Mange hjemmesider indeholder en Webshop til køb af litteratur. Derudover kan de indeholde et arkiv for referater og rapporter.

A.A. anvender en række forskellige online platforme, som f.eks. Skype, Webex og Zoom til afholdelse af møder af alle slags. Nogle lande anvender sociale medier som Whatsapp og Facebook for at gøre det lettere for nykommere at bede om hjælp. Der er imidlertid en bekymring om opretholdelse af anonymitet på de sociale medier. Der er forskellig



opfattelse af den anonymitet der tilbydes i lukkede og private grupper.

Nogle lande bruger mobile apps til medlemsbidrag og til at finde møder. Andre lande har YouTube kanaler. Brugen af e-mail har reduceret portoomkostninger betydeligt.

Nogle finder at brugen af internet er til for at dele information og ikke budskabet. Adskillige udtrykte bekymring for at brugen af de sociale medier konfliktede med Tredje, Sjette og Niende Tradition. Medens det er klart at internettet er vitalt for at dele information om A.A. og at mange i dag søger information om A.A. på nettet, der kan medføre brud på anonymiteten særligt på det personlige niveau. Medens brud på anonymiteten på sociale medier er et særligt problem skal vi også være omhyggelige med ikke at blive så anonyme at ingen kan finde os.

2. Efter at have overvejet Elvte og Tolvte Tradition

a. Hvorledes praktiserer vi tiltrækning og ikke reklame på internettet?

I kærlighed deler vi erfaring, styrke og håb ved at fortælle vor egen historie til dem, er søger hjælp. Andre finder at medens sociale medier tiltrækker mennesker til A.A. er internettet ikke stedet til personlige historier. Nyhedsbreve til professionelle har været nyttige og er ikke reklame men giver information. Et land forslog at tiltrækning betyder "jeg giver"; reklame "jeg sælger".

Nogle strukturer tilbyder anbefalinger om at anvende sociale medier men vær opmærksom på at det er op til medlemmerne hvad de gør.

b. Hvorledes opretholder vi den personlige anonymitet i dette offentlige medie?

Ved at indføre internet sikkerhedsvejledninger. Landene bør overveje at indføre deres egne vejledninger – idet de kan bruge vejledningerne fra Storbritannien eller vejledninger fra andre lande - **tilrettelagt** efter deres eget behov

Vi må være omhyggelige med brugen af de sociale medier da der sker mange brud på anonymiteten. Vi bør være seriøse omkring vore Traditioner og bruge disse platforme klogt idet vi sætter principper før personer.

Brug kun fornavn

Brug gruppenavne i stedet for personnavne

Et sløret billede i de offentlige medier kan skjule ens identitet mens andre indikatorer kan afsløre identiteten.

Spørgsmål som "Kommer du til møde i morgen?" kan bryde anonymiteten

Vi er i fremtiden. Kommunikation på internettet er normalt for mange, så det er vigtigt nykommeren lærer om anonymitet.

Det er vigtigt at få viden om de teknologiske træk for ethvert socialt medie for at sikre Traditionerne indenfor hvert medie. Alle medier er forskellige.

Tilføj anonymitets erklæringer til møderne

Sponsorer kan vejlede nykommer sponsee om at anvende internettet og opretholde



Traditionerne.

Vore handlinger online som individer kan påvirke A.A. negativt.

Workshop 2

1. A.A.'s historie med at et land hjælper et andet er ekstraordinært – del om de fordele der har været ved at modtage og give. Hvordan hjælper dit land andre lande for tiden?

Selvom det kan være svært at lave vejledninger til hvordan man hjælper et andet land er der enkelte ting, man kan overveje. At have fælles sprog er en fordel samt at have kulturelle forbindelser.

Nogle mener at sponsorship virker bedst hvis der er aftalt en procedure indenfor hvilke et land kan søge hjælp. Nogle mente det kunne være godt hvis et land – der var ny indenfor området – sponsoreret ind i sponsorship.

Der er mange måder at sponsere lande. Fra at dele erfaringer med at etablere en struktur, til at støtte for at gøre det muligt for kvinder til at danne grupper, hvor kulturelle normer kræver adskillelse, til at støtte finansielt således at et land kan sende en delegeret til World Service Meeting

Til tider kan en sammensmeltning af lande være en mulighed, hvor det større land kan stille faciliteter til rådighed og lade dem virke som en region.

2. At kunne klare sig selv – hvornår er for meget hjælp for meget hjælp

Medlemmerne delte, at i situationer hvor der er en stor forskel i resurserne bør man være opmærksom på at finansiell hjælp ikke overskygger det åndelige sponsorship. Det blev delt at for meget støtte viste sig at for meget i gave, hæmmer væksten hos modtageren. Det er også vigtigt at sikre sig, at strukturen er på plads, som vil gøre det muligt for Fællesskabet at vokse, før hjælpen afbrydes.

I et eksempel lejede Fællesskabet lokale til nystartede grupper og ville standse hjælpen så snart gruppen blev selvforsynende.

3. Udfordringer og løsninger på land til land sponsorship

- a. Støtte lokale 12 Trins arbejde
- b. Dele alle Tre Overleveringer

Uden en service struktur er et land ilde stedt. Sponsorship kan formidle forståelse for A.A.'s Tre Overleveringer og om hvorledes virkningen er indenfor Fællesskabet. Ideelt set kan et land gennem sponsorship få forståelse for, hvad det betyder at være med i et større Fællesskab.

En anden stor udfordring synes at være at kommunikere gennem sproglige/kulturelle barrierer. Det er vigtigt at være fornuftig og forstå, at det, der virker i det ene land, måske ikke fungerer i det andet. Omvendt delte et land et succesfuldt samarbejde med et sponsoreret land vedrørende oversættelse af litteratur fordi de to lande talte næsten samme sprog.



Fra lande med stor sponsorship erfaring til lande med ringe eller ingen erfaring var alle enige om vigtigheden om at videregive A.A.'s Tre Overleveringer - Helbredelse, Enhed og Service og selv om der kan være forskel i de enkelte lande betyder et den mest enkle handling at en alkoholiker rækker en kærlig hånd til en anden alkoholiker.

Workshop 3.

1. Hvorledes er begrebet A.A. leder defineret i dit land?

Det er vigtigt at vælge betroede tjenere med omhu. En betroet tjener skal ikke bestemme men gøre tingene muligt. Nogle kvalifikationer er sammenhæng i fremgangsmåde og påregnelighed og villighed til at modtage konstruktiv kritik, evnen til at lede ved eksempel og styrken til altid sætte gruppesamvittigheden foran personlig opfattelse.

Lederskab er udviklet i en dyb forståelse af A.A.'s struktur - de Tolv Trin - de Tolv Traditioner og de Tolv Koncepter. Service opgaver giver mulighed for praktisk læring, men er bedst understøttet ved erfaring og klogskab fra en servicesponsor.

I nogle kulturelle sammenhænge kan ordet "leder" være problematisk. Ledere er ofte mødt med kritik og modstand. Begrebet lederskab uden magt har også sine udfordringer. Dynamikken af magt, status og ego er udfordringer i alle lande.

Overholdelse af Traditioner og Koncepter er svaret på dette problem. Ledelse af en betroet tjener er sådan at hun/han ikke bestemmer, dikterer eller tvinger. Ydmyghed er nøglen og den betroede tjener bør altid være en del af gruppen.

2. Tjene kontra regere

a. At respektere gruppesamvittigheden

En betroet tjener, tjener Fællesskabet, med integritet og opmærksomhed på gruppesamvittigheden. Hun eller han søger ikke personlig vinding, magt eller status men søger alene gruppens fælles velfærd.

Ethvert medlem skal høres fordi alle medlemmer har noget værdifuldt at bidrage med. At høre og virkeligt forstå minoritetens mening er nøglen. Som tjener og ikke som regenter må vi have evnen til at ændre vor egen mening om nødvendigt.

b. At afbalancere visioner med påregnelighed

Påregnelighed er indbygget i A.A.'s struktur som et resultat af rotation og gruppesamvittighed. Et individuelt medlem bør ikke forfølge en vision som er uafhængig af gruppesamvittigheden. Hun eller han bør søge autoritet i gruppen eller regionen eller som forslag til en Servicekonference. På den måde afstemmer vi visioner med en følelse af påregnelighed.

3. Ånden i rotation.

a. Hvorfor er rotation vigtig i A.A.'s lederskab?

Rotation inspirerer andre til at tjene og finde muligheder for at vokse. Det sikrer at alle er lige. Det fremkalder en følelse af ydmyghed ved at imødegå sit ego. Viden og erfaring fra



andre medlemmer skaber en frugtbar grund for en dybere læring og forståelse.

Betroede tjenere bør rotere ud, taknemmelige og i forståelse med de Tre Overleveringer.

Rotation kan være en udfordring i nogle lande, som allerede oplever et fald i interessen, men ved omhyggelig sponsorship og støtte kan nye stemmer lade høre fra sig og blive budt velkomne indenfor service.

b. Hvorledes opmuntrer vi til at sætte principper foran personligheder?

Det begynder på gruppe niveau – som en begyndelse at acceptere meningsforskelle og at forstå at sådanne forskelle er uundgåelige. Det begynder også med tidligt at påvirke nykommeren til A.A. sproget og opfordre dem til at lave service, fordi de er nye, udviser de mindre ego og mere villighed.

Som en gruppe må vi respektere principper før personer. I tillæg hertil bør medlemmerne følge retningslinjerne for valg af betroede tjenere og rotation. Vi har alle velfærden for A.A. i hjertet og vor Højere Magt er altid med i gruppesamvittigheden.

Med Bill W.'s ord: "Tak Gud at Anonyme Alkoholikere er velsignet med så meget lederskab i hver eneste af dets store anliggender.

Zonerapporter.

I A.A. er der fire samarbejdende zoner, med årlige møder:

Asia-Oceania Service Meeting (AOSM)

European Service Meeting (ESM)

Meeting of the America (REDELA)

Sub-Saharan Service Meeting (SSASM)

Asia-Oceania Service Meeting (AOSM)

Lande der deltog I det 12. møde, der fandt sted i Mongoliet med deltagelse af følgende lande:

Australien

Hong Kong

Indien

Iran

Japan

MERCAA (Middle East Regional Committee of A.A.)

Mongoliet

New Zealand

Rusland

Thailand

Taiwan

Selve mødets organisering lignede et WSM møde og komiteernes arbejdsområde var det



samme.

Den officielle Rapport fra W.S.A.A., der udgives senere vil indeholde nærmere oplysninger, hvortil der henvises.

European Service Meeting (ESM)

Mødet fandt sted i York, Storbritannien. Der henvises til den af den danske delegerede udarbejdede rapport.

Meeting of the America (REDELA)

Mødet fandt sted i San José, Costa Rica. Der er 24 lande Tilknyttet zonen, hvoraf 22 var repræsenteret på mødet. En nærmere redegørelse vil fremgå af den endelige rapport

Sub-Saharan Service Meeting (SSASM)

Mødet var muliggjort med støtte fra A.A. i Storbritannien og U.S./Canada og værten var Syd Afrika. Man udtrykte håb om, at efterhånden som strukturerne i de deltagende lande blev udbygget ville værtskabet fordeles.

Følgende lande var repræsenteret med to delegerede:

- Botswana
- Ghana
- Kenya
- Lesotho
- Malawi
- Nambia
- Syd Afrika
- Swaziland
- Tanzania
- Uganda
- Zambia
- Zimbabwe

Ligeledes her vil jeg henvise til den endelige rapport fra W.S.A.A.

Tak til AA Danmark

Bolivia, Chile, Iran og Paraguay takkede inderligt for den støtte og Hjælp Danmark har givet via deres bidrag. De to deltagere fra Chile forærede os et kunstnerisk udtryk med Sindsrobønnen som det centrale. Dette kan nu ses på Hovedkontoret.



Deltagelse i et lokalt AA møde



Tirsdag den 9. oktober deltog vi i et lokalt AA møde. Vi blev afhentet i bus ved hotellet og kørte ca. en halv time til et lokale i en af forstæderne, hvor mødet skulle finde sted.

Vi blev noget overraskede, da vi trådte ind i lokalet. Der var fremmødt ca. 200 personer.

Stedet var en formentlig kommunal hal med stole på række og forrest et bord til mødelederen.

Mødelederen bød velkommen og indledte med begyndelsen af 5. kapitel efterfulgt af de 12 Trin. De internationale delegerede fik en særlig velkomst og vi blev præsenteret for den første internationale delegerede for Syd Afrika. En herre på over 90 år, som så ud til at befinde sig godt i selskabet.

Efter Indledning blev de internationale delegerede opfordret til at dele om deres oplevelser i AA. Der var til 8 indlæg. Hvorefter der var praktiske oplysninger og Hatten gik rundt. Mødet afsluttedes med Sindsrobønnen.

Gruppen var vært ved kaffe og kage og vejret var dejligt så vi stod udenfor og snakkede. Derefter bustur tilbage. En god oplevelse.



Bogmessen"

I området mellem mødesal og restaurant var der indrettet en udstilling af A.A. litteratur. En del kendt i forvejen men der var også udarbejdede pjecer fra flere lande. Endvidere var layoutet spændende at se på. Nedenstående billede af den Amerikanske/Canadiske stand giver et indtryk.



Afslutning og konklusion.

På det afsluttende møde havde de anden gangs delegerede efter tur ordet for tage afsked med deres tid som international delegeret og fortælle om betydningen for dem.

Herefter gik hvert land eller gruppe til mikrofonen og bad sindsrobønnen på deres sprog.

Frank Vandrau afsluttede med ønsket om at vi havde haft et godt møde og ønskede os god rejse hjem.

Skal jeg konkludere min oplevelse af 5 dage i A.A. land set i forhold til temaet og de meget personlige beretninger der blev givet, at vore traditioner har det godt, og er en god, sikker og troværdig ramme om nykommerens vej til ædruelighed. Samtidig en kraftig påmindelse til andre at du kun kan bevare din ædruelighed ved at arbejde for den.

Vi sluttede med en fælles Sindsrobøn.





Herefter var der "Closing dinner"

Middagen fandt sted i et nært liggende lokale og begyndte med underholdning, blandt andet en krigsdans af Zulu negre. Alle overlevede. Efter middagen var der musik og dans. Nogle af os forlod dog festen lidt tidligt af hensyn til morgendagens flyafgange. Det var en festlig afslutning på en række uforglemmelige dage.

Ole K - International Delegeret